聖妙吉祥真實名經廣釋

林崇安教授由藏譯漢

佛法教材系列 U10 內觀教育基金會簡體版

译 者 序

本书所翻译的是印度月官菩萨的《圣妙吉祥真实名经广释》,所采用的藏文本选自台北版《西藏大藏经》(南天出版)。

月官菩萨的词义解释,精简扼要,直接掌握密续的精髓,并且与中观宗的见解紧密扣合,值得密宗行者细细体会。

藏文原本字词清晰,除了少数几字误刻外,今皆依原文 直译成汉文。由于时间所限,译事匆匆,错误难免,有待方 家指正。

愿善妙吉祥

林崇安 二〇〇〇年十月十日

附注:繁體版的《聖妙吉祥真實名經廣釋》於 2001 年由諦聽文化事業有限公司出版,請向此處請購。以前網路上有本書的簡體版被流通著,該版由掃瞄轉換而有不少錯字,今依據原先繁體版將之校正。

目錄

_	、《圣妙吉祥真实名经》导读04
<u> </u>	、《圣妙吉祥真实名经》本颂07
三	、《圣妙吉祥真实名经广释》18
	一、礼 赞18
	二、目的与连系18
	三、摄义18
	四、词义(广释)21

《圣妙吉祥真实名经》导读

《圣妙吉祥真实名经》是密宗最重要的经典之一,在日本东北大学所印的《西藏大藏经总目录》中,被列在所有密续的第一部(目录编号三六〇),占有显着而特殊的地位。印度和西藏的历代密宗大师对这部密续都有所阐释,并留下一些重要的论着,特别是月官菩萨的《圣妙吉祥真实名经广释》(目录编号二〇九〇)。以下分别介绍此密续的经文及其解释。

一、经文译本和组成

《圣妙吉祥真实名经》的经文主体共有一百七十颂。此经是由密自在者金刚手启请后,释迦牟尼佛所开示。藏文本是由 Kamalagupta 以及 Rin-chen-bzang-po 所译,后来又由 Shong Blo-gros-brtan-pa 所校订,今日流通的藏文本至少有二种,局部的译文略有不同。

此密续的汉译本收集在《大正藏》中有下列四本(编号依次为一 一八七至一一九〇):

- 1、《佛说最胜妙吉祥根本智最上秘密一切名义三摩地分》 (二卷),宋施护译。
 - 2、《文殊所说最胜名义经》(二卷),宋金总持等译。
 - 3、《佛说文殊菩萨最胜真实名义经》 (一卷),元沙罗巴译。
 - 4、《圣妙吉祥真实名经》 (一卷),元释智译。

以上四种译文,长短不同,其主要的共通部分,有一百七十颂,前三译本的颂文译成每句五字,后一译本为每句七字。值得注意的是,第四本的译者名号为[元讲经律论、习密教、土番译主、聂崖沙门释智],表示此译者释智法师是精通三藏并且修习密教的西藏(土番)翻译师,他翻译时可能是梵文与藏文一起参考,再译成汉文。

此经的一百七十颂如下:

- 1、祈祷十六颂 (一至一六)
- 2、回答六颂 (一七至二二)
- 3、观察六种性二颂 (二三至二四)
- 4、幻网现证菩提次第三颂 (二五至二七)
- 5、金刚界大中围十四颂 (二八至四一)
- 6、清净法界智二十五颂 (四二至六六)
- 7、不动中围十颂 (六七至七六)

- 8、妙观察智四十二颂 (七七至一一八)
- 9、平等性智二十四颂 (一一九至一四二)
- 10、成所作智十五颂 (一四三至一五七)
- 11、赞如来智五颂 (一五八至一六二)
- 12、结尾八颂 (一六三至一七〇)

此中,第二六及二七颂为密咒,第一六三至一六五颂亦为密咒, 唯其中部分可以直译其义。因此,<u>若将此密咒完全不计入,则整个经</u> 文共一六五颂。

以下的讨论,以释智法师的七字译本为主,并依藏文略加订正, 使与月官的《广释》一致。

二、经文的不同解释

在《西藏大藏经总目录》中,有关《真实名经》的解释及修行仪 轨很多,其编号为一三九五至一四〇〇,二〇九〇至二〇九八,二五 三二至二五五九等。此中,<u>第二〇九〇号即为月官菩萨的广释</u>,其特 色是顺着经文逐句解释,并且以全面的观点,指出密宗的修持方法与 各乘的意义。

月官 (Candragomin) 出生于公元六一〇年左右,是印度佛教的显密大师,共有四十六部著作保留在《西藏大藏经》中,唐朝义净法师赴印时就听到月官的大名声。

一般对《真实名经》的解释,大都将注意力摆在[七中围]的安立, 此为生起次第的核心,今略述于下:

- 1、大幻化网中围:依据经文第二十六颂的十二个咒字,生出东 方十二天女、南方十二波罗蜜多天女、西方十二天女、北方十二明女: 并由首二咒字及末二咒字,生出四方佛(不动佛、宝生佛、无量光佛 及不空成就佛)及其佛母(法界大自在母、忙忙机母、白衣佛母及度 母)等等。此中围的主尊是四面八臂的<u>妙吉祥菩萨</u>。
- 2、金刚界大中围:依据经文第二十九至四十一颂,依次代表四佛母、五方佛、十六金刚菩萨、八天女、十六菩萨。此中围的主尊是大日如来(毗卢遮那佛)。
 - 3、法界体性智中围:以不空成就佛为主尊。
 - 4、大圆镜智中围:以不动佛为主尊。

- 5、<mark>妙观察智中围</mark>:从经文八十四颂到九十五颂,依次代表五方佛、十六菩萨、释迦佛、梵寂及金刚持。此中围的主尊是无量光佛。
 - 6、平等性智中围:以宝生佛为主尊。
 - 7、成所作智中围:以金刚萨埵为主尊。

以上是依[七中围]来解说此经。月官菩萨则认为整个《真实名经》 在于描写妙吉祥智慧勇识这一主尊而已,为了度化根器不同的众趣, 智慧勇识以种种中围、种种方法来引导众生灭除烦恼,证得三身与五 智。

在《圣妙吉祥真实名经广释》中,月官除了逐句解释经文外,还 开示二个重要的见解:

- 1、在一三五颂[种种乘者方便理]的解释中,分析当时内外道的宗派思想,月官认为:(1)外道的见解堕入断见或常见,故不合理,(2)佛教的声闻乘、独觉乘及唯识宗真假二相的主张皆不究竟,(3)中观宗的[诸法如幻派]也不合理,只有中观宗[极无所住派]的宗义才是究竟,(4)密宗的见解完全相同于极无所住派,(5)密宗与极无所住派的差别在于修行方法上的[无愚、方便多、无难、利根]。可知月官的思想属中观宗,但传到西藏后,误为是属唯识宗。
- 2、在一四五颂[十六半半具明点]的解释中,月官将当时密宗圆满次第的修法扼要开示出来:先观想外为阎魔父母之本尊形相,内为三脉四轮,而后拙火燃起,气入中脉,明点于四轮融化并领受大乐。故知月官时期已有脉气点的密法实践。

可知月官在印度后期佛教史上占有非常重要的地位。

<u>许多密宗名相之易受误解者,在月官的《广释》中,都可以得到</u> <u>厘清</u>。因此,凡对密宗有兴趣者,值得好好研读这本《圣妙吉祥真实 名经广释》。

《圣妙吉祥真实名经》本颂

(元释智法师译,林崇安依广释略校)

- 1、复次具祥金刚持,难调能调众中胜,勇猛超胜三世间,金刚 自在秘密王。
- 2、如同白莲广大眼,坐于莲花广大座,自手执持胜金刚,再三 再四作挥舞。
- 3、忿怒皱纹次第等,无有边际金刚手,勇猛调伏难调者,极能 怖畏具勇猛。
- 4、于金刚尖出胜光,自手向上令挥舞,有大慈悲及智慧,方便 益生极殊胜。
- 5、具足喜乐安稳心,示有忿怒之形相,觉开事业作依怙,众皆 来集身恭谨。
- 6、向彼如来薄伽梵,究竟正觉礼敬已,双手恭敬合掌后,于前端坐而告白:
- 7、遍主于我作饶益,自事慈悲于我故,幻化网中现圆满,愿我 菩提能证得。
- 8、有诸烦恼乱其心,无知泥中而没溺,为诸有情作饶益,令获 无上之果故。
- 9、圆满正觉出有坏,众趣上师及导师,亦大誓句达真性,了知根心殊胜者。
- 10、彼出有坏之智身,是大顶髻言词主,亦是智身自出生,妙吉祥智勇识者。
- 11、名号真实诵最胜,是甚深义广大义,无比大义最寂静,初善中善及后善。
- 12、过去正觉等已说,于未来中当演说,现在圆满诸正觉,再三 再四皆宣说。
- 13、大续大幻化网中,金刚大持持密咒,无边诸佛如彼行,歌咏 宣扬请宣说。
- 14、怙主圆满诸正觉,持密愿我达成故,直至决定出离间,坚固 我思请护持。
- 15、烦恼无余令清除,无知无余断除故,如同思虑之差别,为诸 有情请宣说。
 - 16、密自在者金刚手,向如来前说是言,告白毕已伸合掌,以身

恭敬坐其前。

- 17、复次释迦出有坏,究竟正觉两足尊,于自面门殊胜舌,广长横遍令舒演。
- 18、显现三种世界内,调伏四魔诸冤敌,为诸有情三恶趣,能作 清净现微笑。
- 19、于其清净梵音中,遍满三种世界已,为金刚手大力者,密自 在主而答说:
- 20、具足大慈悲心者,汝为利益有情故,具足智身妙吉祥,名号 诵读是大益。
- 21、能作清净除罪业,于我精勤应谛听,善哉吉祥持金刚,手持 金刚汝善哉。
- 22、密主我为此事故,为汝巧妙当宣说,汝今一心应谛听。唯然薄伽梵善哉。
- 23、复次释迦出有坏,密咒大性及一切,密咒明咒持种性,于其 三种而观察。
- 24、世间及出世间性,显作世间大种性,广大手印殊胜种,大种大髻应观察。
- 25、言词之主演偈颂,密咒王者具六种,将令显出于无二,无生 法者自宣说。
- 26、阿啊衣依乌鸣耶爱欧奥暗阿,剃朵些低,良纳目帝,拉罕布多,布答喃,牙多哇帝喃。
- 27、嗡班渣地纳,都渴恰答,拔良良纳,目答耶,良纳尬牙,瓦 吉夏啦,阿啦巴夹纳牙爹纳麻。
- 28、如是正觉出有坏,究竟正觉阿中出,阿者一切字中胜,是大 利益微妙字。
- 29、诸境之内出无生,即此远离于言说,是诸说中殊胜因,令显 一切诸言说。
- 30、大供养者是大欲,一切有情令欢喜,大供养者即大嗔,一切 烦恼广大怨。
- 31、大供养者是大痴,亦愚痴心除愚痴,大供养者即大忿,即是 忿恚大冤仇。
- 32、大供养者大贪欲,一切贪欲皆除断,大欲即是于大乐,大安 乐者大喜足。
 - 33、大境色与广大身,大色并及大形像,大名及与大广大,大中

围者是广大。

- 34、般若大器执持者,烦恼铁钩大中胜,普闻妙闻皆广大,广大 显现广大明。
- 35、善巧幻化广大持,大幻化中成利益,大幻化内喜中喜,大幻 化中施幻术。
- 36、施主广大最为尊,净戒广大持殊胜,安忍大持坚固者,精进 广大悉调伏。
- 37、静虑广大住禅定,般若广大持身者,力大方便亦广大,大愿 胜智广大海。
- 38、大慈自性无量边,亦是大悲胜智慧,有大智慧具大智,大善巧者大方便。
- 39、具大神通之大力,大势及与大速疾,复大神通大名称,大力 令他令摧伏。
- 40、三有之山广大坏,坚固执持大金刚,大怒即是大雄勇,于大 怖中施怖畏。
- 41、尊者种性大殊胜,上师密咒大殊胜,住在于彼大乘相,大乘相中最殊胜。
- 42、正觉遍照大事业,大寂默尊具大寂,大密咒中令出现,有大 密咒自性理。
- 43、十彼岸到证得者,住于十种彼岸中,十彼岸到是清净,即是 十种彼岸理。
- 44、尊者十地自在者,住在于彼十地中,十智清净具自性,持于 十智清净者。
- 45、十种义相义中义,自在寂默十力主,作诸利益无有遗,具有 十种大自在。
- 46、无始离彼戏论主,真如自性清净主,言说真实不讳句,如其 所说而依行。
- 47、于无二中说无二,住于真实边际中,无我师子具音声,外道 恶兽皆怖畏。
- 48、游行一切有义力,速疾犹若如来心,胜及最胜胜怨中,于转 轮者施大力。
- 49、集中之师集中胜,集王集主具自在,大力爱护而执持,大理 不受他恩念。
 - 50、句王句主能言词,句中自在句无边,以真实句说真实,于彼

四谛宣说者。

- 51、不还之中复不还,引导独觉麟喻理,种种出离中出生,广大 出生独一因。
- 52、比丘罗汉即漏尽,脱离贪欲调诸根,获得安乐无怖畏,成满 清凉亦无浊。
- 53、明解及与具神足,善逝明解世间胜,不执我所不执我,二谛 理趣住于中。
- 54、轮回彼岸到究竟,所作已毕住露地,于一智中而出现,以智 慧器破一切。
- 55、法王妙法具显现,于世间中胜明照,以法自在法中王,能演 妙道宣说者。
- 56、有义成就满誓愿,舍离一切诸虚妄,无尽法界实离妄,胜妙 法界极无尽。
- 57、具大福田胜福足,智中广大殊胜智,具足智者解有无,二种 资粮积集者。
- 58、恒常遍胜相应具,静虑所虑慧具胜,各各自明皆不动,最上 胜者三身持。
- 59、具足正觉五身性,遍主五种智自性,五部佛主具冠冕,持五种眼离执着。
- 60、令诸正觉皆增长,正觉尊子胜微妙,胜智有出无生处,法中 出现离三有。
- 61、独一坚固金刚性,初生已作有情主,现空性中自超出,胜智 妙智如大火。
- 62、以大光明遍照耀,以智慧明令闪耀,是有情灯智慧炬,具大 威势显光明。
- 63、是胜咒主明咒王,密咒王者作大益,具大肉髻希有顶,大虚空主说种种。
- 64、是诸正觉胜自性,具足有情欢喜眼,能令增长种种相,诸大仙等皆供赞。
- 65、令持三种具密咒,大记句者持密咒,尊者守护三宝故,宣说 最胜三乘法。
- 66、有义買索真胜利,是大执持金刚索,金刚铁钩買索大,怖畏 金刚能怖畏。
 - 67、忿怒王者具六面,六眼六臂力具足,亦具骨相露牙者,哈拉

哈拉具百面。

- 68、死主害者障之主,有力金刚能作怖,名称金刚金刚心,幻化 金刚具大腹。
- 69、金刚中生金刚主,是金刚心如虚空,不动独发相严身,所著 大象生皮衣。
- 70、大声呵呵皆哮吼,希希声吼能作怖,若作笑者有响笑,金刚 喜笑大哮吼。
- 71、金刚勇识大勇识,金刚王者大安乐,金刚怒者大乐喜,金刚 吽者吽声吼。
- 72、器中执持金刚箭,以金刚剑无余断,众持金刚具金刚,一种 金刚能退敌。
- 73、炽炎金刚施恶眼,金刚头发如炎炽,金刚降临大降临,具足百眼金刚眼。
- 74、身中具有金刚毛,金刚毛者独一身,指甲增长金刚尖,以金 刚心皮坚硬。
- 75、执金刚鬘具吉祥,以金刚鬘而庄严,呵呵响笑决定吼,具六 种字金刚声。
- 76、大柔和声大音声,三世界中独一音,遍虚空界声哮吼,诸有 声中皆殊胜。
- 77、真实无我真实性,即是真际无有字,宣说空性众中胜,甚深广大声哮吼。
- 78、即是法螺具大声,亦法键椎大音声,超越无住圆寂性,十方 法中即大鼓。
- 79、无色有色中微妙,具种种色意中生,具诸色者显吉祥,执持 影像使无余。
- 80、无能过中大名称,三界之中大自在,住于最极圣道中,大兴 盛中之法幢。
- 81、三世界中一孺童,长老尊者四生主,三十二相具庄严,三界 所爱于中妙。
- 82、是世间解善胜师,是世胜师无怖畏,救怙世间意无私,救中救者而无上。
- 83、尽空边际悉受用,一切智中智慧海,解散一切无明壳,亦能破坏三有网。
 - 84、能灭无余诸烦恼,轮回大海到彼岸,胜智灌顶具头冠,真实

究竟令庄严。

- 85、三苦诸苦皆寂息,灭三无边三解脱,一切障难定解脱,住于 如空平等性。
- 86、超越一切烦恼垢,通达三时及无时,诸有情中即大龙,功德 带中之鬓带。
- 87、诸身一切中解脱,虚空道中真实住,持于如意大宝珠,遍主 一切宝中胜。
- 88、圆满广大如意树,胜妙净瓶大中胜,能作有情诸利益,随顺有情而利益。
- 89、亦知善恶及时辰,遍主知誓知誓句,知时及知有情根,于三 解脱善巧者。
- 90、具足功德知功德,知法吉祥生吉祥,一切吉祥之吉祥,吉祥名称善名称。
- 91、大出息中大喜筵,大欢喜中大音乐,恭敬承侍悉具足,胜喜名称主吉祥。
- 92、具胜施胜是尊者,微妙归处堪归敬,于世怨中胜中胜,离一 切怖无有余。
- 93、顶髻及髻各分垂,头发马兰戴头冠,五面具有五顶髻,五髻各系花鬓带。
- 94、即是圆顶大禁戒,行净梵行胜禁戒,苦行到边大苦行,微妙 净住乔达摩。
- 95、婆罗门梵知净梵,涅盘圆寂得净梵,脱离解脱解脱身,解脱 寂静寂静性。
- 96、超越悲哀灭悲哀,微妙决定近出离,能除苦乐成边际,脱离 缠缚解脱身。
- 97、不可比量无与等,非现非显非朗然,不变遍行周遍主,微细 无漏离种子。
- 98、无尘离尘无垢染,断除过失无过患,最极寝寤觉自性,遍知遍明正妙者。
- 99、超越识心之法性,无二智慧持理趣,无有分别任运成,三世 正觉作事业。
- 100、正觉无始亦无终,最初正觉亦无因,独一智眼无垢染,具足智身即如来。
 - 101、语句自在广宣说,演语胜夫语中王,宣陈微妙殊胜处,言

语师子无与等。

- 102、普遍观察殊胜喜,积聚威势见入意,炽炎光中吉祥相,手臂光耀令显现。
- 103、殊胜大医即尊者,能离痛刺无有上,亦是诸药枝茂树,对治诸病大怨仇。
- 104、入意三界中殊胜,具祥星宿具中围,十方一切虚空界,建 立法幢极微妙。
- 105、众中唯一广大伞,即具慈悲妙中围,吉祥莲花舞自在,广 大遍主大宝伞。
- 106、具于正觉大威势,持于一切正觉身,是诸正觉大修习,是 诸正觉唯正法。
- 107、金刚大宝灌顶相,诸大宝性即自在,世间自在诸法性,持金刚者一切王。
- 108、一切正觉即大心,一切正觉在心中,一切正觉之大身,亦 是一切正觉语。
- 109、金刚日是具大明,金刚月是无垢光,脱离贪欲大欲等,种种诸色炽炎光。
- 110、金刚跏跌正等觉,执持正觉众趣法,吉祥正觉莲花生,遍智智慧摄持藏。
- 111、王者种种幻化持,广大正觉持明咒,明利金刚持大剑,殊 胜文字极清净。
- 112、是广大乘除苦恼,广大兵器金刚法,金刚甚深唧那唧,金刚智慧依义解。
- 113、诣到彼岸皆究竟,诸地一切具庄严,真实清净无我法,真 实智慧妙月光。
- 114、广大精进幻化网,一切本续殊胜主,金刚坐者具无余,智 慧诸身持无余。
- 115、一切贤善妙智慧,以及地藏持众趣,一切正觉之心大,复 持种种之幻轮。
- 116、一切实事自性胜,一切实事自性持,即无生法种种义,诸 法体性能执持。
- 117、广大智慧剎那中,解持诸法无遗余,一切诸法现观者,能 仁胜智真实际。
 - 118、不动最极清净性,持于正觉妙菩提,一切正觉现于前,智

火炽炎光显威。

- 119、随乐成就微妙义,一切恶趣悉清净,诸有情中殊胜尊,一切有情令解脱。
- 120、烦恼战场独勇猛,无知敌慢能摧破,具吉祥智而严身,执 持坚固之恶相。
- 121、能令动于百种手,举步相中而作舞,吉祥百手皆圆满,遍空界中能作舞。
- 122、大地中围一界分,以一足跟坚踏之,以足爪甲界分内,净 梵世界尽令押。
- 123、无二一义法之义,即微妙义无怖畏,亦种种识具色义,于心与识具相续。
- 124、体义无余数欢喜,喜空之性贪爱心,舍离三有之贪欲,三 有欢喜广大者。
- 125、色貌鲜洁若白云,光明殊胜如秋月,亦如初出妙日轮,爪如赤铜光皎洁。
- 126、头冠殊胜尖末青,胜发亦复绀青色,大宝光明具吉祥,正 觉化身庄严具。
- 127、诸百世界皆令动,而能具彼神足力,唯彼持于广大念,四 念住中静虑王。
- 128、菩提分法花朵香,即是如来功德海,明八道支义理故,明 了真实正觉道。
- 129、于诸有情大分着,亦如虚空无所著,一切有情意中入,速 疾犹如有情意。
- 130、知诸有情根与义,能夺有情诸心意,五蕴实事彼性知,清 净五蕴今受持。
- 131、住决定出诸边际,善能出于决定中,向决定出道中住,宣说一切决定出。
- 132、十二支分拔有根,持于清净十二种,具有四谛之义相,解 持八种之心识。
- 133、十二谛相令具足,十六实性能明了,以二十种成菩提,胜 明一切正觉相。
- 134、一切正觉之化身,无边亿界令出现,剎那一切皆现观,心 之剎那遍明义。
 - 135、种种乘者方便理,众趣之事通达者,于诸三乘决定出,住

在于彼一乘果。

- 136、诸烦恼界清净性,尽能灭除诸业界,江河大海普渡过,加 行寂静中出现。
- 137、烦恼及与随杂染,及以习气皆弃舍,以于大悲智方便,于 诸有情作利益。
- 138、诸想之义悉弃舍,心识事义令灭除,有情诸意境具足,了知一切有情意。
- 139、住彼一切有情心,随顺一切有情意,满足一切有情心,令 诸有情心欢喜。
- 140、成就究竟无错谬,一切谬解皆舍离,于三义中无疑智,诸 义三种功德性。
- 141、五蕴义理三时中,于诸剎那能分别,一剎那中正等觉,持于一切正觉性。
- 142、无身身者身中胜,身之边际通达者,种种诸色诸处显,大 宝即是大宝首。
- 143、一切正觉所通达,正觉菩提即无上,出密咒处无文字,大 密咒者是三种。
- 144、密咒诸义出生者,大明点者无文字,大空即是五种字,明 点空者百种字。
- 145、普具行相无行相,十六半半明点具,亦无支分超于数,即四静虑具初首。
- 146、静虑支分皆遍知, 禅定种性知心续, 具禅定身身中胜, 圆满报身一切胜。
- 147、化身即是殊胜身,持佛化现之心续,种种化现十方中,如 法利益于有情。
- 148、自在之天天中天,非天自在天中主,自在无灭天之师,作 坏作坏自在者。
- 149、三有寂静令超越,唯一师者有情师,名称普于十方界,法 施之主广大者。
- 150、备足庄严慈铠者,以慈愍心为坚甲,智慧为剑持弓箭,烦恼无知战场灭。
- 151、勇猛魔怨能降者,兼除四种怖畏魔,亦能退诸魔军旅,究 竟正觉救世间。
 - 152、是堪供赞礼敬处,亦是恒常承侍境,应供咏处最殊胜,真

堪礼敬胜上师。

- 153、一步能游三世界,如空无边真镇押,三明清净是清净,具 六神通六随念。
- 154、菩提勇识大勇识,大神通者超世间,达彼智慧之边际,亦 以智慧证彼性。
- 155、自明明他一切者,殊胜丈夫利一切,超离一切诸譬喻,能智所智殊胜主。
- 156、尊者即是法施主,宣说四种手印义,有情奉施殊胜住,决 定出生三种行。
- 157、微妙义中净吉祥,三世间中大胜福,具足吉祥皆成办,文 殊师利胜吉祥。
- 158、胜施金刚我敬礼,真实边际我敬礼,出现空性我敬礼,正 觉菩提我敬礼。
- 159、正觉贪着我敬礼,正觉欲者我敬礼,正觉欢喜我敬礼,正 觉游戏我敬礼。
- 160、正觉微笑我敬礼,正觉笑者我敬礼,正觉语者我敬礼,正 觉心者我敬礼。
- 161、出现无者我敬礼,出现正觉我敬礼,出现虚空我敬礼,出现智者我敬礼。
- 162、幻化网者我敬礼,正觉显论我敬礼,一切一切我敬礼,彼智身者我敬礼。
- 163、嗡,萨哇答麻,阿巴哇,沙巴哇,比述答,班渣,阿啊, 暗阿,拔里帝巴力述达,萨哇答麻,牙都达,萨哇打塔葛答。
- 164、良纳尬牙,曼殊室利,巴力述帝答,目巴答耶帝暗阿,萨 哇打塔葛答,些答牙,哈啦哈啦,嗡吽些。
- 165、巴葛湾,良纳,目帝,瓦吉夏啦,马哈巴夹,萨哇达麻, 葛葛拿,(阿)麻拉苏巴哩,述答,答麻答都,良纳,葛巴,啊。
- 166、复次吉祥持金刚,恳分欢喜而合掌,如来尊者出有坏,敬 礼究竟正觉已。
- 167、复次尊者密自性,持金刚之金刚王,所余种种同住处,高 声如是而白言:
- 168、尊者我等亦随喜,善哉善哉说善哉,为彼欲求解脱果,有情为无救度者。
 - 169、我等真实救度者,作护菩提大利益,宣说幻化微妙理,此

是清净微妙道。

170、亦是甚深极广大,大义有情作利益,一切正觉境界者,诸 正觉等皆已说。

《圣妙吉祥真实名经广释》

林崇安由藏译汉

一、礼赞

敬礼世尊妙吉祥智慧勇识!

增益损减空,体性大安乐,持乌巴拉及长剑,(注1) 孺童前敬礼,辞广密续中,甚深之龙品,于此我分辨。

此处我从怙主世自在如所听闻而写出。

二、目的与连系

对具有通达能力的人,若(觉得此密续)没有[目的等]将不进入, 是故:

- 此密续的内容为何?
- ○目的为何?
- 臼最终目的为何?
- 四连系为何?

(答:)

- (一)内容只是妙吉祥智能勇识。
- □目的是通达各种乘的意义。
- □最终目的是能证得三身及五智。(注2)
- **四连系是以方便及方便所生的义相连系而安住。**

此密续是<mark>等同虚空的密续</mark>——事续、行续、二俱续、瑜伽续、无上瑜伽续及一切续<mark>的解说续</mark>,此由颂文[一切本续殊胜主]可明显看出(注 3),也是一切乘的枢要,此由颂文[种种乘者方便理]可明显看出(注 4)。

有很多不同的教典,都从自己的想法方面来解说,彼等对此密续的部份外,并未通达,因为对各自的分别,执为真实之故。

三、摄 义

于此,且先解说摄义:(一)缘起圆满。(二)密续本身, 三)随喜。

()缘起圆满

有三:1、眷属,2、大师,3、开示圆满。

(二)密续本身

- 1、是一字的密续,因为[阿]字为主的缘故。(第二十八颂阿者一切字中胜)
- 2、以[外道恶兽皆怖畏]及[诸义三种功德性]开示外道的见解。 (分别见第四十七颂及第一四〇颂)
- 3、以[于彼四谛宣说者、不还之中复不还]开示声闻的见解。(第 五十颂及第五一颂) (注 5)
- 4 以[引导独觉麟喻理 种种出离中出生]开示独觉的道与果《第五一颂)
- 5、以[亦种种识具色义、于心与识具相续]及[具种种色意中生] 开示瑜伽行的见解。(第一二三颂及第七九颂)(注 6)
 - 6、以[于无二中说无二]开示双运的体性如幻。(第四七颂)
- 7、以[二谛理趣住于中、住于真实边际中]开示最上安住的意义。 (第五三颂、第四七颂。)
 - 8、以[即是真际无有字]开示无上密咒究竟的意义。(第七七颂)
 - 9、以[二种资粮积集者]开示积集福德及智慧资粮。(第五七颂)
- 10、以[一剎那中正等觉]开示以一剎那忆念圆满生起本尊天。(第一四一颂)
- 11、以[金刚吽者吽声吼、器中执持金刚箭、以金刚剑无余断、 众持金刚具金刚]开示用三仪轨生起(本尊天)。(第七一、七二颂)
 - 12、以[金刚坐者具无余]开示生起(金刚)坐。(第一一四颂)
- 13、以[胜智灌顶具头冠]开示灌顶的仪轨,及其支分。(第八四颂)
 - 14、以[一切恶趣悉清净]开示烧尸的仪轨。(第一一九颂)
 - 15、以[智火炽炎光显威]开示火供的仪轨。(第一一八颂)
- 16、以[静虑支分皆遍知]开示彼等宗义各各的修法。(第一四六颂)
- 17、以[亦无支分超于数 ·即四静虑具初首]开示<u>无相的圆满次第</u> · (第一四五颂)(注7)
- 18·以[十六半半明点具·普具行相无行相]开示<u>有相的圆满次第</u>。 (第一四五颂)
 - 19、以[大中围者是广大]当通达此一切中围的意义。(第三三颂)

- 20、以[正觉遍照大事业]指种性的主尊,开示五种性的中围。(第四二颂)
 - 21、以[微妙净住乔答摩]开示释迦牟尼的中围。(第九四颂)
 - 22、以[怖畏金刚能怖畏]开示怖畏金刚的中围。(第六六颂)
 - 23、以[忿怒王者具六面]开示六面童子的中围。(第六七颂)
 - 24、以[哈拉哈拉具百面]开示百面妙吉祥的中围。(第六七颂)
- 25、以[死主害者障之主]开示害阎摩(大威德金刚)的中围。(第六八颂)
 - 26、以[五面具有五顶髻]开示妙吉祥容颜的中围。(第九三颂)
- 27、以[具祥星宿具中围]开示具祥星宿的中围。(第一〇四颂) (注 8)
- 28、以[自在之天]开示遍入(毗纽天)的中围。(第一四八颂)(注9)
 - 29、以[天中天]开示梵天的中围。(第一四八颂)(注 10)
 - 30、以[天中主]开示帝释的中围。(第一四八颂)(注11)
 - 31、以[非天自在]开示罗怙罗的中围。(第一四八颂)(注 12)
 - 32、以[天之师]开示木曜的中围。(第一四八颂)(注13)
 - 33、以[作坏]开示净心天曜的中围。(第一四八颂)
- 34、以[作坏] (后者)开示罗剎王楞伽十颈的中围。(第一四八颂)
 - 35、以[自在者]开示摩诃提婆的中围。(第一四八颂)
- 36、以[智能为剑持弓箭]开示妙吉祥智能勇识本身的中围。(第 一五〇颂)
- 37、从彼积聚资粮者:由地、道及解脱之门,开示对妙吉祥智慧 勇识之赞扬。
- 38、以[具禅定身身中胜、圆满报身一切胜、化身即是殊胜身] 开示果。(第一四六颂,第一四七颂)
- 39、[彼等]以及[五智]与此所摄,当知是广大的赞扬。(第一五八颂到第一六二颂赞扬五智)

三随喜(藏文此句略)

[尊者我等亦随喜] (第一六八颂)

注1:此段的藏文前二句标出[空乐]。[持长剑]是妙吉祥的名号。

注 2:三身是法身、报身及化身。五智是法界体性智、大圆镜智、妙

观察智、平等性智、成所作智。

注 3: 见本续第一一四颂。

注 4: 见本续第一三五颂。

注 5: 藏文为[二谛通达者], 今改正。

注 6: 藏文为[于种种识具相续]。

注7:藏文此二句互换。

注8至13:此处的引文依密续本身的次第调整。

四、词 义(广释)

如是对摄义非常通达后,为了对词义容易通达的缘故(依次解释词义):

1、复次具祥金刚持,难调能调众中胜,勇猛超胜三世间,金刚 自在秘密王。

[复次]:指《幻化网》一万六千品中,说完一万五千九百九十九 品之后。

[具祥金刚持]:指眷属圆满——金刚手的解说。

[具祥]:指二种色身(报身及化身)。

[金刚]:指空性,谓法身也。

[持]:指三身不分开,谓自性身也。

[难调]:指所调伏,谓三毒也。

[能调众]:指能调者,谓三种身也。

[胜]:指金刚手也。

[勇猛超胜三世间]者:

[勇猛]:将一切有毒者砍为片段。

[超胜三世间]:从地下、地面、地上三者超胜也。

(注:地下指龙世界,地面指人世界,地上指天世界。三世间又 指三界。)

[金刚自在秘密王]者:

[金刚]:指空性。

[自在]:指于心悟入彼空性的意义。

[秘密王]:彼意义不共于声闻及独觉也。又或:

[秘密]:指密咒乘。[秘密王]:指金刚手。

问:然而彼金刚手的外貌如何?答:

2、如同白莲广大眼,坐于莲花广大座,自手执持胜金刚,再三 再四作挥舞。

[白莲]:具有(一)色白(二)根妙(三)香甜(四)有精华(五)有花办五,同样,彼金刚手也具有(一)以烦恼不能染,(二)从二资粮成就,(三)调伏他众,(四)具足悲心,(五)以五种性作众趣之事。

[如同白莲广大眼]:指如同莲花不为泥淖的过失所污染,(金刚手)具有无过失的五眼也。

[坐于莲花广大座]:指虽处于轮回而不为过失所染污的意义也。。 [自手执持胜金刚]:表示于心悟入无二智慧的标志——于心口执 持金刚杵。

[再三再四作挥舞]:表示作他事的标志。

以上开示不共的眷属。

今将解說共同的眷属愤怒尊一千五百位,开示彼等忿怒尊的外貌 等。

3、忿怒皱纹次第等,无有边际金刚手,勇猛调伏难调者,极能 怖畏具勇猛。

[忿怒皱纹]:指忿怒时额上的皱纹。

[次第等]:指(1)发及须黄色而撩起,(2)眼红色,(3)舌卷而上牙压下唇,(4)短而肥壮,(5)大腹,(6)身肢展开,(7)肢端如金刚顶尖,(8)以尸林及毒恶的装饰庄严,(9)兵器炽燃并放光,(10)头部璎珞及(11)火炽燃之处,称作[次第具足等]。

问:如是于谁具有?

答:[无有边际金刚手]也。

[调伏难调者]:即是[勇猛]也。

具有忿怒的外貌,即是[极能怖畏]也。

具有虎裙,指[具勇猛]。

4、于金刚尖出胜光,自手向上令挥舞,有大慈悲及智慧,方便 益生极殊胜。

从毛孔[于金刚尖出胜光]者,表示他事也。

[自手向上令挥舞]指自事也。

从[大慈悲]门作他事,以及从大[智慧]门契入自事,如是为[方便益生极殊胜]。

5、具足喜乐安稳心,示有忿怒之形相,觉开事业作依怙,众皆 来集身恭谨。

彼等一切眷属亦对妙吉祥智慧勇识之事[具足喜乐安稳心]。

[示有忿怒之形相]者,已解说过了。

[觉]:指断德圆满。

[开]:指智慧圆满。(觉与开二字合在一起,即为藏文的佛陀。)

[事业]:指息灾、增益、怀爱及降伏也。

[作依怙]:指以四事业作众趣的依怙之谓也。

[众皆来集身恭谨]:指与金刚手一起安住也。

安住后:

6、向彼如来薄伽梵,究竟正觉礼敬已,双手恭敬合掌后,于前端坐而告白。

[向彼如来薄伽梵究竟正觉]:指大师圆满,谓释迦牟尼也。

[如来]:指契入无二之真如后,往赴众趣之事。

[坏]:指摧坏四魔(蕴魔、烦恼魔、死魔及天子魔)。

[有]:指具有五智(法界体性智、大圆镜智、平等性智、妙观察智、成所作智)。

[出]:指从断常二边超出也。(注:坏、有、出三字在一起,即 为梵文[薄伽梵]一词的意义,汉译作世尊。)

[究竟]:指力与无畏等广大功德,不可思议也。

[正觉]:指三身也。

[礼敬已]:指以身恭敬、语清净及意胜解礼敬已。

[双手恭敬合掌后]:指身之所作也。

[于前端坐]:指于圆满大师释迦牟尼之前端坐也。

[而告白]:为结合前后文之句子,谓用语说。

7、遍主于我作饶益,自事慈悲于我故,幻化网中现圆满,愿我 菩提能证得。

[遍主]:指大悲心遍于众趣,故称遍主。(此处指释尊)

[于我作饶益]:指对(我)金刚手也。

[自事慈悲于我故]:为证得无二智慧之故也。

[幻化网中现圆满,愿我菩提能证得]:谓于具有特殊方便之幻化 网门中,现证圆满菩提,愿我能证得之故,祈请(释尊)解说此密续也。

以上一颂开示[请问自事]也。

今者,开示[请问他事]:

8、有诸烦恼乱其心,无知泥中而没溺,为诸有情作饶益,令获 无上之果故。

[有诸烦恼]:指五毒或三毒也。

[乱其心]:指以彼等烦恼造作极苦也。

[无知]者,无明也。

[泥中而没溺]者,于轮回之泥中而没溺也。

[为诸有情]:指为六趣众生也。

[作饶盏]:指证得涅盘之安乐故也。

[令获无上之果故]:为证得彼法身之故,如是说而祈请也。

9、圆满正觉出有坏,众趣上师及导师,亦大誓句达真性,了知 根心殊胜者。

若思维:[对何境而祈请耶?]

答:对[圆满正觉出有坏]也。

[众趣]:指六趣。

[上]:指佛之密意也。

[师]:指教导、引出、能生彼(佛之密意)也。

[导师]:指从[未通达、邪通达及犹疑]中脱出也。

[亦大誓句]:指不越过彼也。

[达真性]:指如所有智,谓契入真如也。

[了知根心殊胜者]:指尽所有智,谓了知一切所度者根器与心(思维)之智也。

如是之大师(汝),是我所祈请之处也。

- 10、彼出有坏之智身,是大顶髻言词主,亦是智身自出生,妙吉 祥智勇识者。
- 11、名号真实诵最胜,是甚深义广大义,无比大义最寂静,初善中善及后善。
- 12、过去正觉等已说,于未来中当演说,现在圆满诸正觉,再三 再四皆宣说。

[彼出有坏之智身]:指妙吉祥智慧勇识法身,谓[意]也。

[是大顶髻]:指[身]之自性,谓菩萨以下所不现见,是不相似且 不能映蔽之标志也。

[言词主]:指[语]圆满,谓谁若具有无尽之语,即称作[主]也。 复次,以因缘不生,故称[亦是智身自出生]。具有如是身之[妙 吉祥智勇识者之名号,真实诵之最胜],请宣说其义:

[妙]:指不为相异分别心之刺痛所染,谓法身也。

[吉祥]:指已成为众趣之吉祥,谓色身也。

[智]:指知道智慧本住之义也。

[勇识者]:指对众趣之事心识勇猛也。

[名号]:指名相也。

[真实诵]:指无有错误也。 [最胜]:指无有对手也。

[是甚深义]:指不是心知之境,谓正见也。

[广大义]:指如是之义(正见)无不周遍也。

[无比大义]:指如是之义(正见)熏习后,产生自事及他事圆满,故称[大义]:[无比]指不是与声闻及独觉果相同也。

[最寂静]:指离二障之身也。

[初善中善及后善]者:

此密续王[过去正觉等已说]:故称作[初善]。

[现在圆满诸正觉,再三再四皆宣说]:故称作[中善]。

[于未来中(诸佛)当演说]:故称作[后善]也。

复次,[初善]指见,[中善]指修,[后善]指果也。

[再三再四皆宣说]:指勤奋地说也。

13、大续大幻化网中,金刚大持持密咒,无边诸佛如彼行,歌咏 宣扬请宣说。

[大续]:指四密续部中最超胜。

[大幻化网]:为密续之名也。

[中]:指在一万六千品中,今暂请宣说〈龙品〉。

[金刚]:指空性也。

[持]:指契入彼(空性)之义也。 [大]:指无有对手,谓报身也。

[持密咒]:指实入双运之体性,谓法身也。

[无边诸佛]:指无数化身也。

[如彼行]:指如同彼等诸佛所作,将妙吉祥智慧勇识之意义,[歌咏宣扬请宣说]也。

14、怙主圆满诸正觉,持密愿我达成故,直至决定出离间,坚固 我思请护持。

作众趣之依怙者:

[怙主圆满诸正觉]:指三身也。

[持密]:指三身不分离也。

[愿我达成故]:此不分离之事义,祈愿我能证得之意义也。

[直至决定出离间]:指乃至未证得无住涅盘之间,[坚固我思请护持]之意义也。

15、烦恼无余令清除,无知无余断除故,如同思虑之差别,为诸 有情请宣说。

[烦恼无余]:指烦恼障也。

[令清除]:指能净彼烦恼之故。

[无知]:指所知障也。

[无余断除故]:指清净一切烦恼及所知障之故。

[如同思虑之差别]:指如同了知根器之差别,祈请宣说之义也。

[为诸有情]:指为诸烦恼之补特伽罗。

[请宣说]:指祈请宣说〈龙品〉种种乘之意义也。

16、密自在者金刚手,向如来前说是言,告白毕已伸合掌,以身恭敬坐其前。

[密自在者]:指于密咒自在者也,此谓[金刚手]也。

[向如来前说是言]者:

[如来]:指无颠倒而来。

[说是言,告白毕已]:指祈请宣说种种乘之意义也。

[伸合掌,以身恭敬坐其前]:指以恭敬之方式坐于释迦牟尼之前也。(注:以上为金刚手请问也)

17、复次释迦出有坏,究竟正觉两足尊,于自面门殊胜舌,广长横遍令舒演。

18、显现三种世界内,调伏四魔诸冤敌,为诸有情三恶趣,能作 清净现微笑。

19、于其清净梵音中,遍满三种世界已,为金刚手大力者,密自

在主而答说。

[复次]:(此二字承接前文)谓(金刚手请问后)坐于释迦佛前之当时也。

[释迦]:释迦王族也。

[(能仁)]:指释迦之语默也,又指以十力能伏四魔,故称为[能仁]也。(注:此处藏文[能]字,汉文译为[能仁]。梵文[牟尼]之义为[寂默]、[能])

[有]:指具有五智,谓具有大圆镜智、平等性智、妙观察智、成 所作智及法界(体性)之智也。

[坏]:指摧坏四魔,谓摧坏天子魔、死魔、烦恼魔及蕴魔也。

(注:[出有坏]是梵文[薄伽梵]的汉译,又译作[世尊]。在前之第六颂中,月官菩萨解释[薄伽梵]的字义如下:[坏],指摧坏四魔也。 [有],指具有五智也。[出],指从断常二边超出也。)

[究竟正觉两足尊]者:

[两足]:指天与人也。

[尊]:已成为彼(天与人)之最尊者,谓释迦牟尼也。

[于自面门殊胜舌]者:

[自]:指释迦牟尼也。

[面门殊胜舌]:指显色与形色圆满也。

[广长]:指长度。 [横遍]:指宽度。

[令舒演]:指从舌放光,[显现]于欲界等[三种世界内],[调伏四魔诸冤敌]也。

[为诸有情三恶趣,能作清净现微笑]者:其后显现微笑,[为诸有情三恶趣能作清净],指能净之词义也。

[于其清净],指(佛之)六十支清净之圆音也。

[梵音中],指悦意之语也。

彼[遍满]欲界等[三种世界已,为金刚手大力者,密自在主而答说]者,对其请问答说也。

20、具足大慈悲心者,汝为利益有情故,具足智身妙吉祥,名号 诵读是大益。

21、能作清净除罪业,于我精勤应谛听,善哉吉祥持金刚,手持 金刚汝善哉。 22、密主我为此事故,为汝巧妙当宣说,汝今一心应谛听。唯然薄伽梵善哉。

(注:以上由一七至二二共六颂回答)

问:答说何话?

答:(释迦牟尼佛)对金刚手称呼:[具足大慈悲心者]之后,说[汝]金刚手,[为利益有情故],仅[诵读具足]显而无自性之[(智)身妙吉祥(真实)名号],[是]能产生[大益],[能作清净]诸障及[除罪业],如是脱离一切垢也。

[于我]:谓对(我)释迦牟尼也。 [精勤应谛听]:指无有中断也。

[善哉吉祥持金刚]:指请问自事,善哉。 [手持金刚汝善哉]:指请问他事,善哉。

[密主我为此事故,为汝巧妙当宣说]:(秘密主!)我为了汝请问此自他事之故,[为汝(巧妙)当宣说]道及果。

[汝今一心应谛听]:谓不散乱(专心聆听)也。

[唯然薄伽梵善哉]:结合前后文之词也。

23、复次释迦出有坏,密咒大性及一切,密咒明咒持种性,于其 三种而观察。

[复次释迎出有坏]观彼等眷属一切不同种性,有些为[密咒]:观本尊合和之种性;有些为[大性]:观圆满次第之具缘者;有些为[一切]:观生起及圆满(次第)共同之补特伽罗;有些为[密咒明咒特种性]:喜于观单一本尊之补特伽罗。又[于其三种而观察]:指观察身、语、意之种性。

24、世间及出世间性,显作世间大种性,广大手印殊胜种,大种大髻应观察。

(注:以上二颂观察种性)

[世间]:指以颠倒识观察。

[出世间性]:指涅盘,谓断尽错误也。

[显作世间]:指连续种性之观察,谓外道种性也。

[大种性]:指从外道退出者,谓观波罗蜜多乘之补特伽罗也。

[广大手印殊胜种]者:

[手]:指从心识超越,谓空性也。 [印]:指以彼空性无不周遍也。 [广大]:通达如是(空性)之彼补特伽罗无有对手,故称[殊胜种] 也。

[大种大髻应观察]者:观察不可映蔽之补特伽罗,谓观察殊胜无上之补特伽罗也。

25、言词之主演偈颂,密咒王者具六种,将令显出于无二,无生 法者自宣说。

[言词之主]:指释迦牟尼也。

[演偈颂]:摄集伸展,谓摄集《大幻化网》〈龙品〉之义也。

问:说何?

答:从[密咒王者具六种]以后之词即是。

[密咒]:指双运也。

[王者 i:指不共道也。

[六种]:指[阿]之部类也。

[具]:指方便之字母及阿也。

[将令显出于无二]:于世俗上,子音与元音无二也:于胜义上, 明觉与空性无二也。

[无生]:指胜义谛也。

[法者]:指世俗谛也。

[自宣说]:于无分之理趣,对诸眷属教诫也。

以此开示缘起圆满,并解说密续之加行。

今将开示密续本身,此即[种种乘者方便理](第一三五颂):将解说种种乘的理趣。一般而言,有种种乘之门,且不可思议,然可归摄为二:波罗蜜多乘及密咒乘。

26、阿啊衣依乌鸣耶爱欧奥暗阿,剃朵些低,良纳目帝,拉罕布多,布答喃,牙多哇帝喃。

27、嗡班渣地纳,都渴恰答,拔良良纳,目答耶,良纳尬牙,瓦 吉夏啦,阿啦巴夹纳牙爹纳麻。

(注:以上幻网现证菩提三颂)

且先从波罗蜜多乘之门来解说:

[阿啊]:指布施波罗蜜多。

[衣依]:指净戒波罗蜜多。

[乌呜]:指安忍波罗蜜多。

[耶爱]:指精进波罗蜜多。

[欧奥]:指静虑波罗蜜多。 [暗阿]:指般若波罗蜜多。

当知彼等并以长短音之差别来指世间及出世间。此中,世间之布施,指于施者、施者之境及所施物有所得而施也。出世间之布施,指三轮完全清净也。同理,当知净戒等相同。

从密咒之范围来解说:

[阿啊]:指明而无分别,谓大圆镜智也。

[衣依]:指离一切偏颇,谓平等性智也。

[乌鸣]:指了知轮涅二者为无二之智,谓妙观察智。

[耶爱]:成所作智,谓成办众趣之事不费力也。

[欧奥]:指这些智不可分割,谓法界(体性)之智也。

[暗]:指这些智具有空性之意义也。

[阿]:彼智与空性不可分割之意义,为我所修也。

问:彼般若与智慧无二之意义,往何修?

答:[剃朵]:开示住处圆满,谓吉祥且心喜。

[些低]:指心要。

问:心要者何?

答:[良纳]:谓五智也。

[目帝]:指连续,谓这些智连续地修之词义也。

[拉罕]:指我,谓修瑜伽者之词义也。

[布多]:指佛陀,谓果也。

[布答喃]:指二种身也。

[牙多哇帝喃]:指三身不可分割也。

[嗡]:彼不可分割之意义具有五智,故称[阳]也。

[班渣地纳]:以彼智切断一切相异之分别心,故称[班渣地纳],谓金刚锋利也。

[都渴恰答]:切断烦恼也。

[拔良良纳]:般若智慧,谓意也。

[目答耶]:如是之彼智连续不断,故称[目答耶],谓连续也。

[良纳尬牙]:智身,谓身也。

[瓦吉夏啦]:语之自在,谓语也。

[阿]:如是之身、语、意,从通达无生之见而产生,故谓[阿]。

[啦]:以熏习大乐而觉受,谓之[啦]。

[巴]:于见与修,以任何过失不染如莲华,谓之[巴]。

[夹]:如是以生圆共同之行而解说,谓之[夹]。

[纳牙]:以明觉了知一切法无生。

[爹]:果离希冀也。 [纳麻]:意义无谬也。

以这些开示密续之意义,摄之为咒也。

28、如是正觉出有坏,究竟正觉阿中出,阿者一切字中胜,是大 利益微妙字。

[如是正觉出有坏]:指前面已开示之三身。

[究竟正觉阿中出]:阿者,从通达无生而产生之词义也。

[阿者]:指无生,谓胜义也。

[一切字中]:指世俗之一切法也。

[胜]:指不可分割也。

如是觉受经历后:

[是大利益]:指产生自利(自事)与利他(他事)也。

[微妙字]:指道无谬误也。

29、诸境之内出无生,即此远离于言说,是诸说中殊胜因,令显 一切诸言说。

[诸境之内出无生]:于一切法,以法性无生所周遍也。

开示无生是彼(妙吉祥智慧勇识)之自性者:

[即此远离于言脱]:谓不是心之境也。

[是诸说中殊胜因]:从无生中,一切现为生之理趣也。

[令显一切诸言说]:谓显现为种种也。

如是从妙吉祥智慧勇识之自性门来称赞也。

30、大供养者是大欲,一切有情令欢喜,大供养者即大嗔,一切 烦恼广大怨。

[大供养者]:指彼妙吉祥智慧勇识是供养之处,故称大供养者也。

[大欲]:指贪于(救度)众趣之事也。

[一切有情令欢喜]:使一切被调伏者心愿满足也。

[大供养者即大嗔]:指一切法空而无我也。

[一切烦恼广大怨]:以彼空而无我,故称[一切烦恼广大怨],谓破坏一切烦恼也。

31、大供养者是大痴,亦愚痴心除愚痴,大供养者即大忿,即是 忿恚大冤仇。

[大供养者]:前已说过了。

[是大痴]:指般若也。 [亦愚痴心除愚痴]者:

[愚痴心]:指大般若。以彼(大般若)去除无明称[除愚痴]也。

[即大忿]:指妙吉祥智慧勇识也。

[忿恚]:指脱离一切相异之分别心也。

[大冤仇]:能除一切相异分别心之词义也。

[即是忿恚大冤仇]者:

[忿恚]:指妙吉祥智慧勇识也。 [大冤仇]:指妙吉祥所摧伏也。

32、大供养者大贪欲,一切贪欲皆除断,大欲即是于大乐,大安 乐者大喜足。

[大贪欲]:指(妙吉祥)智慧勇识也。

[一切贪欲皆除断]:能切断一切实执也。

[大欲]:指生信之处也。

[大乐]:指法身也。

[大安乐者大喜足]:能使一切有情快乐,谓二种色身(报身及化身)也。

33、大境色与广大身,大色并及大形像,大名及与大广大,大中 用者是广大。

[大境色与广大身]:指从大(境)色及大身之门,作众趣之事也。

[大色]:指从白色等种种门,作众趣之事。

[大形像]:大形,指宽度。大像,指长度。

[大名]:名扬各处,故称[大名]。

[大广大]:遍于一切众趣,故称[大广大]。

[大中围者是广大]:从一切中围之门,作众趣之事也。

34、般若大器执持者,烦恼铁钩大中胜,普闻妙闻皆广大,广大 显现广大明。

[般若]:指空性也。

[大器]:以彼(空性)切断相异之分别心,故称[大器]也。

[执持者]:具有妙吉祥之义也。

[烦恼铁钩大中胜]:从[烦恼]之泥淖中拔引·故称[铁钩大中胜] 也。

[普闻]:名闻于一切所调伏者,故称[普闻]也。

[妙闻皆广大]:功德无余圆满,故称[妙闻皆广大]也。

[广大显现]者:报身也。 [广大明]者:法身也。

35、善巧幻化广大持,大幻化中成利益,大幻化内喜中喜,大幻 化中施幻术。

[善巧]:指善巧于众趣之事,谓化身也。

[幻化广大]:指种种方便也。

[持]:指五(种性)也。

[大幻化中成利益]:从生起次第之本尊门,成办事情也。 [大幻化内喜中喜]:从圆满次第门(成办众趣之事也)。

[大幻化中施幻术]:从生起与圆满共同门作众趣之事也。

36、施主广大最为尊,净戒广大持殊胜。安忍大持坚固者,精进 广大悉调伏。

37、静虑广大住禅定,般若广大持身者,力大方便亦广大,大愿 胜智广大海。

今开示:从十波罗蜜多门来称赞:

[施主广大]:布施有四种:财、无畏、法及慈[施],彼等三轮不可得,故称为[广大],谓出世间布施也。

(布施)之[主]者,是妙吉祥智慧勇识,称作[最为尊]也。

[净戒]:有三种,谓律仪戒、饶益有情戒及摄善法戒三种也。

[广大]:指三轮不可得,谓出世间(净戒)也。

[持殊胜]:指智慧勇识也。

[安忍]:有三种,谓耐他怨害忍、安受众苦忍及法思胜解忍也。

[大]:指三轮不可得,谓出世间(安忍)也。

[持]:指智慧勇识也。

[坚固者]:指不变也。

[精进]:有三种,谓被甲精进、加行精进及无厌足精进,

[广大]:指三轮不可得,谓出世间精进也。

[悉调伏]:以精进力从轮回调伏也。

[静虑]:有二种,谓止及观也。

止者,所缘一境也。

观者,补特伽罗及法我空也。

[广大]:指三轮不可得,谓出世间(静虑)也。

[住禅定]:具有智慧勇识也。

[般若]:有二种,谓因般若及果般若也。

因般若者,闻思修三也。

果般若者,义不颠倒也。

[广大]:指三轮不可得,谓出世间(般若)也。

[持身者]:指于智慧勇识也。

[力]:指他人所不能之十力也。

[大]:指三轮不可得,谓出世间也。

[方便]:指具有不可思议乘之门也。

[亦广大]:指三轮不可得也。

[大愿]:指产生众趣之事。

[胜智]:指具有如所有智及尽所有智之智慧也。

[广大海]:指具有无尽之智慧也。

今从慈悲、佛业及神变之门来称赞:

38、大慈自性无量边,亦是大悲胜智慧,有大智慧具大智,大善巧者大方便。

39、具大神通之大力,大势及与大速疾,复大神通大名称,大力 令他令摧伏。

40、三有之山广大坏,坚固执持大金刚,大怒即是大雄勇,于大 怖中施怖畏。

[大慈自性无量边]:大慈无有偏颇,谓无量边之慈也。

[亦是大悲胜智慧]:指智慧勇识也。

[有大智慧具大智]:亦指彼智慧勇识也。

[大善巧者]:于众趣之事善巧也。

[大方便]:指从种种乘之门也。

[具大神通之大力]:具有不可思议之神变,谓具有(一)穿过墙、房, (二)以无碍之身通行各处,(三)冒烟且燃火等等(神变)。

[大势]:摧伏他人之力。

[及与大速疾]:指疾于众趣之事也。

[复大神通]:智慧勇识也。

[大名称]:指无敌手也。

[大力令他令摧伏]:指调伏所调伏者。

[三有之山]:指三有(欲有、色有、无色有)。

[广大坏]:指(摧坏)无明也。

[坚固]:指明觉与空性不可分割也。

[执持大金刚]:指于心契入(明觉与空性)不可分割之义也。

[大怒]:指智慧勇识也。

[即是大雄勇]:指以忿怒之事业调伏也。

[于大怖中]:指我执也。

[施怖畏]:指开示离边之智慧也。

41、尊者种性大殊胜,上师密咒大殊胜,住在于彼大乘相,大乘相中最殊胜。

(注:以上金刚界大中围十四颂)

[尊者]:指能作依怙也。 [种性]:指五(种性)也。 [大殊胜]:指智慧勇识也。

[上]:指佛陀之密意也。

[师]:指驱出彼(佛陀之密意)也。

问:何为佛陀之密意?答:[密咒大殊胜]:谓离边也。

[住在于彼大乘相]:指菩萨之道及果也。

[大乘相中最殊胜]:对众趣开示如是之道,故称[大乘相中最殊胜]也。

42、正觉遍照大事业,大寂默尊具大寂,大密咒中令出现,有大 密咒自性理。

[正觉遍照大事业]:标出五种性之中围也。 [正觉]:断德圆满及智德圆满,谓法身也。

[遍照]:以相好庄严,谓报身也。

[大事业]:以十二佛业作众趣之事,谓化身也。

[大寂默尊]:指释迦牟尼也。

[具大寂]:指智慧勇识亦具有释迦牟尼之功德也。

[大密咒中]:指生起次第及圆满次第也。此中,生起次第有外生起次第、内生起次第及甚深生起次第也。外生起次第者,本尊天或多

或少皆可,谓修单身本尊天。内生起次第者,修双身之本尊天。甚深生起次第者,修脉气也。此等一切知为无自性者,为圆满次第也。

[令出现]:指(出现)三身也。

[有大密咒自性理]:指于汝智慧勇识具有生起、圆满共同之本性也。

- 43、十彼岸到证得者,住于十种彼岸中,十彼岸到是清净,即是十种彼岸理。
- 44、尊者十地自在者,住在于彼十地中,十智清净具自性,持于 十智清净者。
- 45、十种义相义中义,自在寂默十力主,作诸利益无有遗,具有 十种大自在。

今开示从波罗蜜多、十地及功德不可思议门来赞颂:

[十彼岸到]:前已解说过了。

[证得者]:指智慧勇识汝已证得者。

[住于十种彼岸中]:住于十波罗蜜多作众趣之事也。

[是清净]:谓通达一切波罗蜜多不可分开也。

[理]:对众趣开示十波罗蜜多也。

[尊者]:指智慧勇识也。

[十地自在者]:谓于十地得到自在也。

[住在(于彼十地中)]: 谓住于第十地后作众趣之事也。

[十智]:(一)法智,(二)类智,(三)他心智,(四)世俗智,(五)苦智,(九)集智,(七)灭智,(八)道智,(九)尽智,(十)无生智。

[清净]:指知道声闻十智为无自性也。

[具自性]:指智慧勇识也。

[十种义相]:(一)执于一,(二)执于因,(三)执于食者,(四)执于能作者,(五)执于具自在者,(六)执于常,(七)执于杂染,(八)执于清净,(九)执于具瑜伽者,(十)未解脱执为解脱。

[义中义]:指智慧勇识亦契知外道之十种义。

[自在寂默]:能仁自在,谓能伏四魔也。

[十力]:(一)处非处智力,(三)种种胜解智力,(三)静虑等持智力,(四)解脱等至智力,(五)染净智力,(六)业及业异热智力,(七)遍趣行智力,(八)宿住随念智力,(九)死生智力,(十)漏尽智力。

[主]及[作诸利益无有遗]:谓以如是十力作众趣之事也。

问:作众趣之事时,以过失所不染吗?

答:[具有十种大自在]:十种自在者,一寿命自在,二业自在,三资财自在,四胜解自在,五愿自在,为神变自在,七生自在,八法自在,九心自在,什智自在。以具足十种自在不为过失所染也。

46、无始离彼戏论主,真如自性清净主,言说真实不讳句,如其 所说而依行。

47、于无二中说无二,住于真实边际中,无我师子具音声,外道 恶兽皆怖畏。

48、游行一切有义力,速疾犹若如来心,胜及最胜胜怨中,于转 轮者施大力。

今从三身门赞颂,先从法身门赞颂:

[无始]:指以因空。

[离彼戏论主]:指脱离过失也。

[真如自性清净主]:指以自性空。

[言说真实]:指报身,谓言说真实者,大乘也。

[不讳句]:指真实谛。

[如其所说而依行]:指眷属圆满,谓诸十地之菩萨(皆如佛所说而依行也)。

[于无二中]:指胜义谛与世俗谛不可分割也。

[说无二]:契悟彼(无二)后亦对众趣开示无二。

[住于真实边际中]:是开示此密续见地之词句。

[真实边际]者,指义不颠倒也。彼之明觉不住于境,不住于一切密续及论典之境,并超越心思也。

[无我师子具音声]:指化身,谓无有人我及法我之音声,如同师子(吼声)。譬如彼兽王狮子仅以吼声即能压伏并怖畏一切野兽无余。

[外道恶兽皆怖畏]:同样,彼智慧勇识无我之音声,能使如同恶兽之外道皆怖畏也。

[游行一切]:行走于一切方向及时间也。

[有义]:行于众趣之事也。

[力]:以十力作(众趣)事也。

[速疾犹若如来心]:速疾于众趣之事也。

[胜]:指声闻也。

[及最胜]:指菩萨也。

[胜怨中]:指断尽一切障,谓佛陀也。

[于转轮者]:如是彼化身作众趣事之方式,犹如转轮王之作事。 [施大力]:指从种种方式之门,作众趣之事。

49、集中之师集中胜,集王集主具自在,大力爱护而执持,大理 不受他恩念。

[集]:指声闻也。

[师]:指化身,谓释迦牟尼也。

[集中]:指独觉也。

[胜]:指独觉之师,例如三种性怙主也。

[集]:指菩萨僧也。

[王]:指报身,例如毗卢遮那佛也。

[集主]:指离边之智,谓法身也。

[具自在]:指彼等一切,于智慧勇识皆具有也。

[大力]:指智慧勇识也。

[爱护]:指(爱护)所度化者。 [而执持]:以悲心不放弃也。

[大理]:指大乘。

[不受他恩念]:行(助)于他人而不图回报也。

50、句王句主能言词,句中自在句无边,以真实句说真实,于彼四谛宣说者。

[句]:指不了义之句。

[王]:指化身也。

[句]:指大乘之句。

[主]:指圆满报身也。

[能言词]:指于词句得权势也。

[句中自在句无边,以真实句说真实]:谓于自事契悟后,对他人 以真实句说真实也。

[于彼四谛]:将解说声闻之道,谓四谛者,苦谛、集谛、灭谛及 道谛也。

[宣说者]:指智慧勇识也。

51、不还之中复不还,引导独觉麟喻理,种种出离中出生,广大 出生独一因。

[不还之中复不还]:指四对士夫及八种补特伽罗(谓四向四果),

此为声闻之果也。

[引导]:指引导一切众趣,谓智慧勇识也。

[独觉]:以十二缘起还灭之方式修行之补特伽罗;智慧高,此阿 阖黎断我执,而不乐于作众趣事之补特伽罗也。又特别具有我慢之种性,以自己智慧考察已,修习止观者也。

[麟喻理]:指(独觉)果,如同麟只具一角也。

[种种出离]:谓三十七菩提分法也。

[中出生]:谓如同于鸟雀群中翱翔也。

[广大出生]:谓于众趣之事无论如何亦不出生、不胜解者,使广大出生也。

[独一因]:指核心之菩提心也。

52、比丘罗汉即漏尽,脱离贪欲调诸根,获得安乐无怖畏,成满 清凉亦无浊。

[比丘罗汉即漏尽]:谓化出迦叶等不可思议阿罗汉已,作众趣之事也。

[脱离贪欲]:谓止息内之执着。

[调诸根]:谓调伏外之执着。

[获得安乐]:指涅盘。

[无怖畏]:指摧毁四魔也。

[成满清凉]:指脱离贪执之热恼也。

[亦无浊]:谓离障也。

53、明解及与具神足,善逝明解世间胜,不执我所不执我,二谛 理趣住于中。

[明解]:指增上定学也。

[具神足]:为标举二之词句,谓戒学及慧学也。

[善逝]:指智慧勇识也。

[明解世间胜]:指了知所度者之心续也。

[不执我所不执我]:於自心续,脱离能取及分别心也。

[二谛]:指胜义谛及世俗谛。

[理趣住于中]: 谓通达(二谛)不可分割也。

54、轮回彼岸到究竟:所作已毕住露地,于一智中而出现,以智慧器破一切。

[轮回彼岸]:指见道。

[到究竟]:指第十一地也。 [所作已毕]:指圆满二资粮。

[住露地]:指证得涅盘。

[于一智中而出现]:指从如所有智及尽所有智之门,作众趣之事也。

[以智慧器]:指空性。

[破一切]:指一切有为法也。

55、法王妙法具显现,于世间中胜明照,以法自在法中王,能演 妙道宣说者。

[法王妙法]:无有错误,谓见也。

[具显现]:无有执着之智,谓修也。

[于世间中胜明照]:虽显现种种而无有贪着,谓行也。

[以法]:指轮涅(之法)也。

[自在]: 谓于彼(轮涅)获得自主也。

[法中王]:指智慧勇识也。 [能演]:指对众趣(宣说)。 [妙道]:谓真谛无二也。

[宣说者]:谓汝(智慧勇识)。

56、有义成就满誓愿,舍离一切诸虚妄,无尽法界实离妄,胜妙 法界极无尽。

[有义成就]:指自事。 [满誓愿]:指他事。

[舍离一切诸虚妄]:脱离所取能取也。 [无尽法界实离妄]:无有增减之义也。

[胜妙法界极无尽]: 具足功德极无尽也, 一切愚痴转依矣。

57、具大福田胜福足,智中广大殊胜智,具足智者解有无,二种 资粮积集者。

[具大福田胜福足]: 谓从积集福德资粮而产生。

[智中]:谓智慧资粮也。 [广大殊胜智]:谓无上也。

[具足智者]:指如所有智及尽所有智。

[解有无]:指从一切边解脱也。

[二种资粮]:指福德及智慧。

[积集者]:谓智慧勇识也。

58、恒常遍胜相应真,静虑所虑慧具胜,各各自明皆不动、最上 胜者三身持。

[恒常]:指法身也。

[遍胜]:指从轮回胜利也。

[相]:指法性。

[应]:指与心配合也。

[具]:谓具足也。

[静虑]:谓止与观也。

[所虑]:如是所应思虑也。

[慧]:指般若也。

[具]:谓智慧勇识也。

[胜]:指超胜于底下第九地也。

[各各]:指轮涅也。

[自明]:指于心自明也。

[皆不动]:谓一切轮涅从心不动也。

[最上胜者]:指自明也。

[三身]:指法身、报身及化身也。

[持]:指于智慧尊持有三身也。

59、具足正觉五身性,遍主五种智自性,五部佛主具冠冕,持五 种眼离执着。

[具足正觉五身性]:指法身、报身、化身、自性身及大乐身。

[遍主]:遍于众趣之事。

[五种智自性]:指大圆镜智、平等性智、妙观察智、成所作智、 法界体性智。

[五部佛主]:指毗卢遮那也。

[具冠冕]:于智慧勇识之顶上作庄严。

[持五种眼]:肉眼、天眼、法眼、慧眼及佛眼五种。

[离执着]:无有贪着也。

60、令诸正觉皆增长,正觉尊子胜微妙,胜智有出无生处,法中 出现离三有。

[令诸正觉皆增长]:汝智慧勇识已成三世一切佛之父母,从如是之门称赞也。

[正觉尊子胜微妙]:汝亦是一切善逝之尊子,从如是之门称赞也。 或曰:智慧勇识之自性是离一切因缘,而于此称作[尊子],故有 [生处]之浊矣。

答: 非也, [胜智]之智慧勇识,于三[有]之自性超[出],称作[无生处],故无有[生处]之浊也。

或曰:若于三有无生是智慧勇识之自性,则不成为心之对境,故有[实事]之浊矣。

答: 非也,[法中]之一切轮涅法,从中[出现]者,一切皆缘起之故,体性无生,称作[离三有],故无有[实事]之浊也。

61、独一坚固金刚性,初生已作有情主,现空性中自超出,胜智 妙智如大火。

或曰:若一切法是无生,则于各各[有法]各有无生,故有[多] 之浊。

答曰: 非也,虽众多[有法]相异,但于体性无生上为一也,故称 [独一坚固金刚性],因而无有[多]之浊也。[坚固]指不可分割也。[金刚]指空性也。[性]指以空性遍于一切之义也。

或曰:作为离多之道,故有[道]或作意之浊。

答曰: 非也,所谓[初生已作有情主]: 于思择时,从声闻独觉到达佛陀之密意,故无有[道]之浊也。

或曰:所谓[初生],则彼智慧勇识从因缘成就,成为有为法或人为矣。

答曰: 非也,所谓[现空性中自超出]: 是从因缘不生,故如同虚空。以自生故无有[人为]之浊也。

或曰:若如同虚空,然虚空无心,有无念之部分,故有[断见] 之浊矣。

答曰: 非也,所谓[胜智]者,空性也;[妙智]者,明觉也。明觉与空性不可分割,故无有[断见]之浊也。[如大火]者,以彼(明觉与空性)不可分割,故烧毁相异之分别心也。

62、以大光明遍照耀;以智慧明令闪耀,是有情灯智慧炬,具大 威势显光明

或曰:所谓如大火者,以火烧后,成为无有实事,故有[无实] 之浊矣。

答曰: 非也,所谓[以大光明遍照耀],彼(明觉与空性)不可分离,无论如何亦显现,故无有[无实]之浊。

或曰:若无论如何亦显现,则产生所显、能显二者,故有[无明] 之浊矣。

答曰: 非也,所谓[以智慧明令闪耀]: 譬如星星不为云覆蔽,光明灿烂而显现,同样,彼智慧亦无论如何无有不知,故无[无明]之浊也。

或曰:所谓闪耀者,应有[方向]之浊矣。

答曰: 非也,[是有惰灯智慧炬],于此不偏向一方,故无[方向] 之浊也。

如是之智慧勇识,唯彼是[具大威势显光明]也。

63、是胜咒主明咒王,密咒王者作大益,具大肉髻希有顶,大虚空主说种种。

[是胜咒]:指[阿]字,谓无生也。

[主]:谓契入无生。

[明咒王]:于一切咒得自在也。

[密咒王者作大益]:本尊天作和合之事也。

[具大肉髻希有顶]:谓不能映蔽之身也。

[大虚空]:指空性也。 [主]:指智慧勇识也。

[说种种]:对众趣宣说也。

64、是诸正觉胜自性,具足有情欢喜眼,能令增长种种相,诸大仙等皆供赞。

[是诸正觉]:指三世之善逝也。

[胜自性]:指智慧勇识也。

[具足有惰欢喜眼]:具有众趣欢喜之智慧眼。

[能令增长种种相]:以种种色相作众趣之事也。

[诸大仙等皆供赞]:诸仙,指无过失。大,指具足功德。彼等(大仙)亦对汝供养并以语赞叹。

65、令持三种具密咒,大记句者持密咒,尊者守护三宝故,宣说 最胜三乘法。

[令持三种]:指身、语、意也。

[具密咒]:指具足方便与般若也。

[大记句者持密咒]:指进入执持他事也。

[尊者]:谓无有敌手也。

[守护三宝故]:于顶上承载之义也。

[宣说最胜三乘法]:从声闻、独觉及菩萨乘之门作众趣之事也。

66、有义買索真胜利,是大执持金刚索,金刚铁钩買索大,怖畏 金刚能怖畏]

(注:以上清净法界智二十五颂)

[有义]:指作众趣之事。

[買索]:指慈悲之索。

[真胜利]:指从轮回胜利。 [是大执持]:指执持众趣也。

[金刚土]:指空性也。

[索]:指慈悲也。

[金刚铁钩買索]:标举出金刚、铁钩、買索本身。

[大]:标出锁及铃也。

[怖畏金刚]:从怖畏中围十三本尊天之门作众趣之事也。

[能怖畏]:指五毒转为五智也。

67、忿怒王者具六面,六眼六臂力具足,亦具骨相露牙者,哈拉哈拉具百面。

[忿怒王者具六面,六眼六臂力具足,亦具骨相露牙者]:谓以六面童子之中围十三本尊天,作众趣之事也。

[哈拉哈拉]:穿凿也。

[具百面]:从百面之中围门,作众趣之事也。

68、死主害者障之主,有力金刚能作怖,名称金刚金刚心,幻化 金刚具大腹。

[死]:指死之味也。 [主]:指命主也。

[害者]:彼之对冶,谓忿怒也。

又,[死]:指三界之有情。[主]:指我。[害者]:指生起及圆满 二者。

[障之主]: 谓清除四魔也。

总之,从死主害者(即阎魔敌、大威德)之中围门,作众趣之事也。

[有力金刚]:此等一切中围知为无自性也。

[能作佈]:对轮回也。

[名称金刚]:从空性中现出种种也。 [金刚心]:种种与空性不可分割也。

[幻]:指变幻,谓空性也。

[化]:谓现出种种也。

[金刚]:谓不可分割也。 [具大腹]:指忿怒身也。

69、金刚中生金刚主,是金刚心如虚空,不动独发相严身,所著 大象生皮衣。

[金刚中生金刚主]:于空性中游戏空性也。

[是金刚心如虚空]:为譬喻(虚空)与事义(金刚心要)也。

[不动]:坚固也。

[独发相严身]:指发也。

[所著大象生皮衣]:指上部之覆盖也。

70、大声呵呵皆哮吼,希希声吼能作怖,若作笑者有响笑,金刚喜笑大哮吼。

[大声呵呵皆哮吼]:指以方便及般若对他开示也。

[希希声吼能作怖]:于自心续熏习也。

[若作笑者]:谓喜也。 [有响笑]:谓极喜也。

[金刚喜笑大哮吼]:谓开示空性也。

71、金刚勇识大勇识,金刚王者大安乐,金刚怒者大乐喜,金刚 吽者吽声吼。

72、器中执持金刚箭,以金刚剑无余断,众持金刚具金刚,一种 金刚能退敌。

[金刚]:指空性也。 [识]:指明觉也。 [勇]:指(空性与明觉)不可分割也。

[大勇识]:指他事也。

[金刚王者大安乐]:指报身也。

[金刚怒者大乐喜]:指忿怒身也。

[金刚吽者吽声吼]:指语之文字门也。

[器中执持金刚箭,以金刚剑无余断]:指意之标志门也。

[众持金刚具金刚]:指身之门也。

[一种金刚能退敌]:谓以空性退出轮回也。

73、炽炎金刚施恶眼,金刚头发如炎炽,金刚降临大降临,具足 百眼金刚眼。

[炽炎金刚施恶眼]:谓具有智慧之眼也。

[金刚头发如炎炽]:谓头发(敬语)(庄严也)。

[金刚降临大降临]:谓极安住也。

[具足百眼金刚眼]:谓具有不可思议之眼也。

74、身中具有金刚毛,金刚毛者独一身,指甲增长金刚尖,以金 刚心皮坚硬。

[身中具有金刚毛]:谓一切毛皆微细金刚安住也。

[金刚毛者独一身]:谓全身以金刚周遍也。

[指甲增长金刚尖]:谓一切支分及细支皆如同金刚尖顶也。

[以金刚心皮坚硬]:谓具有金刚(心要)之皮也。

75、执金刚鬘具吉祥,以金刚鬘而庄严,呵呵响笑决定吼,具六种字金刚声。

[执金刚鬘具吉祥,以金刚鬘而庄严]:谓不可映蔽之语也。

[具六种字金刚声:谓阿、啦、巴、夹、纳、牙也。

76、大柔和声大音声,三世界中独一音,遍虚空界声哮吼,诸有 声中皆殊胜。

(注:以上不动中围十颂)

[大柔和声大音声]:指智慧勇识也。

[三世界中独一音]:谓于三有弥不听闻也。

[遍虚空界声哮吼]:遍于虚空对众趣宣说深广之声也。

[诸有声中皆殊胜]:成为诸行之最胜也。

77、真实无我真实性,即是真际无有字,宣说空性众中胜,甚深广大声哮吼。

[真实无我真实性]:谓补特迦罗及法之我空也。

[即是真际无有字]:从词及名言超越,谓扫除见解、退名言、隐息一切宗义也。

[宣说空性众中胜]:成为一切大师中之最胜者,谓智勇识也。

[甚深]:谓密咒乘也。

[广大]: 谓波罗蜜多乘也。

[声哮吼]:谓对所度化者宣说也。

78、即是法螺具大声,亦法键椎大音声,超越无住圆寂性,十方 法中即大鼓。

[即是法螺具大声]:开示甚深乘也。

[亦法键椎大音声]:开示广大乘也。 问:如是开示之彼智慧勇识之体性如何?

答:[超越无住圆寂性]:离边之词义也。

[十方法中即大鼓]:于一切周遍开示也。

79、无色有色中微妙,具种种色意中生,具诸色者显吉祥,执持 影像使无余。

[无色]:法身也。

[有色中微妙]:报身也。

[具种种色意中生,具诸色者显吉祥,执持影像使无余]:化身也。 复次,[意中生]者,瑜伽行之见解也。

80、无能过中大名称,三界之中大自在,住于最极圣道中,大兴盛中之法幢。

[无能过中大名称]:无相似且遍于一切之义也。

[三界之中]:欲界、色界及无色界也。

[大自在]:于彼(三界)获得主权也。

[住于最极圣道中]:圣道,指八支圣道也。住于最极,指第十一 地也。

[大兴盛]:谓增广,指具有一切功德也。

[法]:指一切轮回涅盘也。 [幢]:指已成为彼等之顶也。 81、三世界中一孺童,长老尊者四生主,三十二相具庄严,三界 所爱于中妙。

[三世界中],指欲界、色界及无色界也。

[一孺童]:指妙吉祥童子也。

[长老尊者四生主]:从圣阿罗汉之门,作众趣之事。

[三十二相具庄严]:指七处充满相、指纤长相、足根圆相、身广 直相、身毛右旋相、眉间白毫庄严等等,以三十二相庄严也。

[三界所爱于中妙]:指具有指甲红铜色等等八十随形好也。

82、是世间解善胜师,是世胜师无怖畏,救怙世间意无私,救中 救者而无上。

[是世间解]:谓了解轮回无自性也。

[善]: 谓了解涅般无自性也。

[胜师]:指智慧勇识也。

[是世胜师无怖长]:已成为众趣之主。

[救怙]:指涅盘。 [世间]:指轮回。

[意无私]:对众趣亲护也。 [救中]:指一切所救度者。

[救者]:指能救度者。

[而无上]:无有对等者,谓智慧勇识也。

83、尽空边际悉受用,一切智中智慧海,解散一切无明壳,亦能破坏三有网。

问:作多少所度者之事?

答:[尽空边际悉受用]:对遍虚空之所度者作事之词义也。

[一切智中智慧海]:指尽所有智也。

[解散一切无明壳]:作众趣之事者。

[无明],指不知有业因果、三宝、诸谛等,障碍解脱及涅盘,故如同蛋壳也。

[解散],指清除无明之翳也。

[亦能破坏三有网]:[三有],指欲界、色界、无色界三者。

[网]:指无明。

[能破坏]:指能摧毁也。

84、能灭无余诸烦恼,轮回大海到彼岸,胜智灌顶具头冠,真实究竟今庄严。

[能灭无余诸烦恼]:不只是摧毁无明而已。

[轮回]:指生老病死四者。

[大海]:谓难以渡涉也。

[到彼岸]:谓涅盘也。

[胜智]:指知道从本存在之义也。 [灌顶]:于彼(胜智)得自在也。

[具头冠]:真正圆满之佛陀作庄严,谓顶戴毗卢遮那佛也。

85、三苦诸苦皆寂息,灭三无边三解脱,一切障难定解脱,住于 如空平等性。

86、超越一切烦恼垢,通达三时及无时,诸有情中即大龙,功德带中之髦带。

[三苦]:行苦、坏苦及苦苦也。

[诸苦]:指八苦也。(八苦是生苦、老苦、病苦,死苦、怨憎会苦、爱别离苦、求不得苦、略摄一切五取蕴苦。)

[皆寂息]:指从彼(苦)解脱。

[灭三]:指身、语、意清净也。

[无边]:无余。

[三解脱]:谓证得三身也。

[一切障难]:指烦恼障及所知障。

[定解脱]:谓清净。

[住于如空平等性,超越一切烦恼垢]:谓等引智。

[通达三时及无时]:谓后得智。

[诸有情中]:谓六趣也。

[即大龙]:指佛也。

[功德带中]:谓十地菩萨。

[鬂带]:成为彼等(十地菩萨)之鬓带,谓智慧勇识也。

87、诸身一切中解脱,虚空道中真实住,持于如意大宝珠,遍主 一切宝中胜。

88、圆满广大如意树,胜妙净瓶大中胜,能作有情诸利益,随顺 有情而利益。

[诸身]:指色也。

[一切]:指声、香、(味、触、法)等也。

[中解脱]:谓从彼等一切(色、声、香等)中超越也,如经云:[若以色见我,以音声求我,是人行邪道,不能见如来]。

[虚空道中真实住]:于空性之义不动也。

如是智慧勇识彼作他事之譬喻者:[持于如意大宝珠,遍主一切宝中胜,圆满广大如意树,胜妙净瓶]如是相似之门,作众趣之事,故称作[大中胜]。

唯作他事为主,故称[能作有惰诸利益]。

[随顺有情而利益]: 谓慈悲心也。

89、亦知善恶及时辰,遍主知誓知誓句,知时及知有情根,于三 解脱善巧者。

[亦知善恶]:指了知弟子根器之差别也。

[及时辰]:指了知教法之衣第也。

[遍主]:以慈悲无不遍及也。

[知誓知誓句]:指不超离作众趣事也。 [知时]:指了知调伏及非调伏之时也。

[及知有惰根]:指了知所度者根器利钝之差别也。

[于三解脱]:指于声闻乘、独觉乘及菩萨乘也。

[善巧者]:指智慧勇识也。

90、具足功德知功德,知法吉祥生吉祥,一切吉祥之吉祥,吉祥名称善名称。

[具足功德]:指自事圆满也。

[知功德]:指他事圆满也。

[知法]:[法]指轮回涅盘(之法也)。[知]指知道无自性也。

[吉祥]:指无中晰,谓见也。

[生吉祥]:谓(生出)果也。

[一切吉祥]:谓修也。

[吉祥]:谓行也。

[吉祥名称]:名闻于众趣者,指智慧勇识也。

[善名称]:如何名闻?答:善妙之名称也。

91、大出息中大喜筵,大欢喜中大音乐,恭敬承侍悉具足,胜喜 名称主吉祥。

[大出息中]:从相异之分别心中出息。

[大喜筵]:于一切所度者产生喜悦及欢乐。

[大欢喜中大音乐]:以种种方便引出也。

[恭敬承侍悉具足]:已成众趣之供养处也。

[胜喜]:指金刚喻定,谓第十一地也。

[名称]:从一切教续中名闻也。

[主]:指智慧勇识也。

[吉祥]:以通达契入于自事为[自吉祥];以憨悯于作众趣之事为 [他吉祥]。

92、具胜施胜是尊者,微妙归处堪归敬,于世怨中胜中胜,离一切怖无有余。

[具胜]:具三十二妙相及八十随形好也。

[施胜]:[胜]指大乘,[施]指向十地之菩萨开示也。

[尊者]:指已成十地菩萨之主也。

[微妙归处堪归敬]:指彼智慧勇识也。

[于世怨中]:指从轮回中。

[胜中胜]:从轮回中救护故是微妙归处。

[离一切怖无有余]:指从轮回之法(脱离出来)。

93、顶髻及髻各分垂,头发马兰戴头冠,五面具有五顶髻,五髻各系花鬓带。

[顶髻]:谓发系于顶也。

[及髻]:谓以宝箸钉住也。 [各分垂]:谓发特别下垂。

[头发马兰]:发之尖端以马兰草绳系之也。

[戴头冠]:种性主戴于顶上也。

[五面具有五顶髻]:谓以妙吉祥五面者之中围作众趣之事也。

[五髻]:谓五面之发各别五分髻也。

[花鬓带];为庄严而系上。

94、即是圆顶大禁戒,行净梵行胜禁戒,苦行到边大苦行,微妙净住乔达摩。

[即是圆顶]:剃除发须。

[大禁戒]:指声闻与独觉之头陀行也。

[行净梵行]:谓比丘之规矩。

[胜禁戒]:持明之行也。

[苦行到边大苦行]:十二种也。如是行者是谁? [乔达摩]:谓释迦牟尼也。住处圆满,称做:

[微妙净住]:谓王舍城灵鹫山等等。

95、婆罗门梵知净梵,涅盘圆寂得净梵,脱离解脱解脱身,解脱 寂静寂静性。

[婆罗门]:指善生之色身也。

[梵]:于后妃之中也。

[知净梵]:第一静虑天,谓从恶不善法中清净也。

[涅盘圆寂得净梵]:第二金刚喻定也。

[脱离]:指从轮回脱离。

[解脱]:指涅盘。

[解脱身]:指善逝之身也。

[解脱]:指从相异之分别心中解脱也。

[寂静]:指烦恼障也。 [寂静性]:指所知障也。

96、超越悲哀灭悲哀,微妙决定近出离,能除苦乐成边际,脱离 缠缚解脱身。

[超越悲哀]:谓菩萨。

[灭悲哀]:谓佛。

[微妙决定近出雕]:谓声闻与独觉。

[能除苦乐]: 谓从轮回与涅盘之边超越。

[成边际]:谓非心之境也。 [脱离缠缚]:脱离贪欲也。 [解脱身]:未具有漏蕴也。

97、不可比量无与等,非现非显非朗然,不变遍行周遍主,微细无漏离种子。

[不可比量]: 具四无畏。 [无与等]: 指离边法身。

如是之义,于觉知之境[非现],于心之境[非显],以教书亦[非 朗然]。 [不变]:连续恒常。 [还行]:种种现出。

[周遍主]:智慧勇识也。

[微细]: 难通达。 [无漏]: 脱离烦恼。

[离种子]:脱离无明也。

98、无尘离尘无垢染,断除过失无过患,最极寝寤觉自性,遍知 遍明正妙者。

[无尘]:指法身。 [离尘]:指报身。 [无垢染]:指化身。

[断除过失无过患]:指智慧勇识。

[最极寝寤]:谓以愿力苏醒。

[觉自性]:于众趣之事加行也。如何加行?

[遍知]:尽所有智。 [遍明]:如所有智。

[正妙者]:不可分割也。

99、超越识心之法性、无二智慧持理趣,无有分别任运成,三世 正觉作事业。

[超越识心之法性],指脱离寻伺。

[无二智慧持理趣]:指明觉空性不可分。 [无有分别任运成]:指实事之存在理趣。 [三世正觉]:过去、未来及现在(诸佛)。

[作事业]:作诸佛之事业也。

100、正觉无始亦无终,最初正觉亦无因,独一智眼无垢染,具足智身即如来。

[正觉无始亦无终]:始以生空,终以灭空也。

[最初正觉]:指法身。

[亦无因]:脱离一切因缘也。

[独一智眼]:指具有慧眼之报身。

[无垢染]:谓宣说大乘也。 [具足智身即如来]:指化身。 101、语句自在广宣说,演语胜夫语中王,宣陈微妙殊胜处,言语师子无与等。

[语句自在广宣说]:指善巧于不了义之语句。 [演语胜夫语中王]:指善巧于了义之语句。

[宣陈微妙殊胜处]:指善巧于了不了义二者。

[言语师子]: 众所不能映蔽。

[无与等]:无有敌手也。

102、普遍观察殊胜喜,积聚威势见入意,炽炎光中吉祥相,手臂光耀令显现。

[普遍观察]:对众趣(普遍观察)也。

[殊胜喜]:生起安乐也。

[积聚威势见入意]: 赏心悦意之谓。 [炽炎光中吉祥相]: 无分别之心也。

[手臂光耀令显现]:对众趣示出装扮也。

103、殊胜大医即尊者,能离痛刺无有上,亦是诸药枝茂树,对治诸病大怨仇。

[殊胜大医即尊者,能离痛刺无有上,亦是诸药枝茂树]:指八万四千法蕴也。

[诸病]:指八万四千烦恼也。

[大怨仇]:能降伏者也。

104、入意三界中殊胜,具祥星宿具中围,十方一切虚空界,建立法幢极微妙。

[入意三界中殊胜]:已成三世间之能调伏者。

[具祥星宿具中围]:从具祥星宿之中围法门作众趣之事。

[十方]:相处所。

[一切虚空]:指广大。

[界]:指时间。尽其时间之广大:

[建立法幢极微妙]:对诸所化者安置于善也。

105、众中唯一广大伞,即具慈悲妙中围,吉祥莲花舞自在,广 大遍主大宝伞。

[众中]:众趣中。

[唯一]:无敌手也。

[广大]:遍于一切也。

[伞]:从不同之苦热中救护也。

[慈]:希望一切有情具有安乐。

[悲]:希望一切众趣脱离痛苦。

[妙中围]:与彼二(慈悲)不脱离。

[吉祥]:指二种色身。 [莲花]:过失所不染。

[舞自在]:譬如跳舞,除了身体的动作之外,没有其它,同理,智能勇识不断作事,除了众趣之事外,没有其它。

[广大遍主]:前已说过。

[大宝]: 生起所欲。

[伞]:从苦热中救护也。

106、具于正觉大威势,持于一切正觉身,是诸正觉大修习,是 诸正觉唯正法。

[具于正觉大威势]:普显也。

[持于一切正觉身]: 具足三身也。

[是诸正觉大修习]:根本不离真谛也。 [是诸正觉唯正法]:无生之唯一体性也。

107、金刚大宝灌顶相;诸大宝性即自在,世间自在诸法性;持金刚者一切王。

[金刚大宝]:顶上大宝庄严。

[灌顶相]:具有金刚头骨。

[诸大宝性即自在]:于生起所欲得到自在。

[世间自在]:以观自在之色身。

[诸法性]:作度化者之事情。

[持金刚者]:指金刚手。 [一切王]:指妙吉祥也。

108、一切正觉即大心,一切正觉在心中,一切正觉之大身,亦是一切正觉语。

[一切正觉即大心,一切正觉在心中]:解说金刚手之体性。

[一切正觉之大身]:解说妙吉祥之体性。

[亦是一切正觉语]:解说观自在之体性。

109、金刚日是具大明,金刚月是无垢光,脱离贪欲大欲等,种种诸色炽炎光。

[金刚日是具大明,金刚月是无垢光]:谓诵读之方便,解说方便与智慧之髅性。诵读之方便有二:中围轮之方式诵读以及单尊之方式诵读。中围(轮)之方式诵读者:如同从智慧勇识中围之产生方式生起,上颚为方便之自性,生起月之中围;下颚为智慧之自性,生起日之中围;舌为无漏之自性,生起金刚,从元音与子音之间诵读。另外单尊之方式也与此相似。

[脱离贪欲]:指义相乘。

[大欲]:指密咒乘。

[等]:指集合二者之义也。

[种种诸色炽炎光]:以种种乘作众趣之事也。

110、金刚跏跌正等觉,执持正觉众趣法,吉祥正觉莲花生,遍智智慧摄持藏。

[金刚]:空性之意义。 [跏跌]:于空性等引。

[正等觉]:从彼门证得涅盘。

[执持正觉众趣法]:为众趣事现出二种色身。 [吉祥正觉莲花生]:虽住轮回而过失所不染。

[遍智智慧]:尽所有智也。 [摄持藏]:如所有智也。

111、王者种种幻化持,广大正觉持明咒,明利金刚持大剑,殊 胜文字极清净。

[王者]:已成轮涅之主。

[种种幻化持]: 具足多种方便也。

[广大]: 具足佛之十八不共法、力、无畏等等。如是谁拥有?答 曰:

[正觉持明咒]:具足断德圆满及智德圆满之智慧勇识所拥有也。 [明利金刚持大剑]:相及义也。相者,右手之标帜为大剑。义者,金刚表空性也。明利者,将分别心无余断除。空性之意义如同剑,故称之为剑。

[殊胜文字极清净]:亦具相及义。相者,持般若波罗蜜多之经函。

义者,殊胜文字,指[阿]字。

[极清净]:谓无生也。

112、是广大乘除苦恼,广大兵器金刚法,金刚甚深唧那唧,金刚智慧依义解。

[是广大乘]:指菩萨道及果。

[除苦恼]:从轮回救渡。

[广大兵器]:指剑。 [金刚法]:指经函。

[金刚甚深]:指意。

[唧那]:指语。

[唧]:指身。

[金刚智慧]:了知空性之般若。

[依义解]:了知一切也。

113、诣到彼岸皆究竟:诸地一切具庄严。真实清净无我法;真实智慧妙月光。

[诣到彼岸]:十地也。

[皆究竟]:契悟于心之意也。

[诸地]:从初地到十一地之间也。

[一切]:声闻及独觉之地。

[具庄严]:于智慧勇识具有彼等一切也。

[真实清净]:指胜义谛。

[无我法]:脱离人我及法我也。

[真实智慧]:法界之智也。 [妙月光]:圆满报身也。

114、广大精进幻化网,一切本续殊胜主,金刚坐者具无余,智 慧诸身持无余。

[广大精进]:具足精进,指化身。

[幻]:指空性。

[化]:指种种呈现。

[网]:无二之意义也。

[一切本续殊胜主]:有二说。第一说:

[一切本续]:指词句续、意义续、二俱续、瑜伽续、无上瑜伽续。

[殊胜主]:指彼等一切之根本续也。第二说:

[一切本续]:于意义续中分六,即续之体性、释义、分类、义相、 异门及业。

[殊胜主]:指于彼等一切得自在者,即智慧勇识。

[金刚坐者]:开示生起本尊坐之仪轨连同支分。金刚指空性。

[具无余]:具有莲花、日及月之坐也。

[智慧]:五种(智慧)。

[诸身]:五种性。

[持无余]:连同眷属也。如是,从五种性及眷属之门,彼智慧勇识作众趣之事。

115、一切贤善妙智慧,以及地藏持众趣,一切正觉之心大,复 持种种之幻轮。

[一切贤善妙智慧,以及地藏持众趣]:今要开示从十地菩萨之门作众趣之事:一切贤善(普贤)及妙智慧(妙慧菩萨),指妙吉祥;以及地藏持众趣,指观自在,亦以此方式作众趣之事。

[一切正觉之心]: 五种智慧不可分割,谓法界之智也。

[大]:指无有敌手也。从彼如是之智慧:

[复持种种之幻轮]:显现本尊略广之种种差别以作众趣之事也。

116、一切实事自性胜,一切实事自性持,即无生法种种义,诸 法体性能执持。

[一切实事]:指一切轮涅。

[自性]:指空性。[胜]:指不可分割。

[一切实事自性持]:指以等引执持空性之意义也。

[即无生法]:如是于等引中一切皆无自性。

[种种义]:而于后得时呈现种种事义。

[诸法体性]:指双运之体性如幻也。

[能执持]:能契悟于心之谓。

117、广大智慧剎那中,解持诸法无遗余,一切诸法现观者,能 仁胜智真实际。

[广大智慧]:指智慧勇识。

[剎那中,解持诸法无遗余]:以一剎那契悟一切法无自性也。

[一切诸法]:一切轮涅也。

[现观者]:亦从执取于无生中解脱也。

[能仁]:能伏四魔也。

[胜智]:了知真如之智慧。 [真实际]:从轮回中救渡也。

118、不动最极清净性,持于正觉妙菩提,一切正觉现于前,智 火炽炎光显威。

(注:以上妙观察智共四十二颂)

[不动]:指从众趣事中不动摇也。

[最极清净性]:指众趣悦意也。

[持于正觉妙菩提]:谓他事圆满。

[一切正觉现于前]:法性之义现前契悟于心,犹如于掌上安放之生酸果。

[智火炽炎光显威]:能对治之智慧如火,能烧一切相异之分别心也。

119、随乐成就微妙义,一切恶趣悉清净,诸有情中殊胜尊,一切有情令解脱。

[随乐成就]:成就自事与他事。

[微妙义]:到达第十一地也。

[一切恶趣悉清净]:使一切众趣之心续清净。于此当知实践之次第:放下遗体、焚尸、胜住及烧施,知道这些,称作[一切恶趣悉清净]。

[诸有情中殊胜尊]:能作一切有情之依怙,故称作[殊胜尊]。

[一切有情令解脱]:此句易懂。

120、烦恼战场独勇猛,无知敌慢能摧破,具吉祥智而严身,执 持坚固之恶相。

121、能令动于百种手,举步相中而作舞,吉祥百手皆圆满,遍空界中能作舞。

122、大地中围一界分,以一足跟坚踏之,以足爪甲界分内,净 梵世界尽令押。

[烦恼]:八万四千烦恼。

[战场]:战争之地域。

[独勇猛]:指智慧勇识。

[无知]:无明。

[敌]:贪与嗔。

[慢]:我慢。

[能摧破]:能消灭也。

[具吉祥]:指二种色身也。

[智]:明觉,指法身也。

[而严身]:指从轮回脱出。

[执持坚固之恶相,能令动于百种手,举步相中而作舞]:以此等 忿怒之色身,能动一切百种手者,且以举步之相随其所应而作舞也。

[吉祥百手皆圆满]:指支分之差别。

[遍空界中能作舞]:指能作之差别。

[大地中围一界分]:指住处之差别。

[以一足跟坚踏之]:指停留之差别。

[以足爪甲界分內,净梵世界尽令押]:指广大之差别。如是智慧 勇识具足此等忿怒色身之差别作众趣之事。此者,成就者当知止息障 碍之仪轨:具有百面忿怒尊之佛慢,并作出忿怒尊之礼赞:右伸、左 伸、圆形、氏宿等,而后容易进入仪轨。

123、无二一义法之义,即微妙义无怖畏,亦种种识具色义,于心与识具相续。

124、体义无余数欢喜,喜空之性贪爱心,舍离三有之贪欲,三 有欢喜广大者。

[无二一义法之义]:谓离四边之义,即法之义也。

[即微妙义]:离异门之胜义也。

[无怖畏]:轮回之过失所不染。

[亦种种识]:知所度者之心续也。

[具色义]:于种种调伏,化种种色身调伏。

[于心与识具相续]:了知有情相异之心续,且不只是了知而已。

[体义无余数欢喜]:唯开示空性之义。

[喜空之性贪爱心]:于空性喜欢者,具足大慈悲。

问:慈悲而未离贪,将处于轮回矣。

答:[舍离三有之贪欲]:于自心续断除贪欲也。

[三有]: 欲界、色界及无色界之三有。

[欢喜广大者]:彼等心欢喜也。

125、色貌鲜洁若白云,光明殊胜如秋月,亦如初出妙日轮,爪如赤铜光皎洁。

126、头冠殊胜尖末青,胜发亦复绀青色,大宝光明具吉祥,正 觉化身庄严具。

[色貌鲜洁若白云,光明殊胜如秋月,亦如初出妙日轮]:开示过 失所不染之喻也。

[爪如赤铜光皎洁,头冠殊胜尖末青,胜发亦复绀青色]:从相好 之门称赞也。

[大宝光明具吉祥]:从譬喻门称赞也。

[正觉化身庄严具]:于百千万四洲显示化身也。

127、诸百世界皆令动,而能具彼神足力,唯彼持于广大念,四 念住中静虑王。

[诸百世界皆令动]:能从轮回中摇动之义。

[而能具彼神足力]:以胜解定等四神足作众趣事。

[唯彼]:指智慧勇识也。

[持于广大念]: 具有五种智。

[四念住中]:身念住、心念住、受念住及法念住。

[静虑王]:指金刚喻定也。

128、菩提分法花朵香,即是如来功德海,明八道支义理故,明 了真实正觉道。

129、于诸有情大分着,亦如虚空无所著,一切有情意中入,速 疾犹如有情意。

[菩提分法]:七菩提分法,即念觉支等。

[花朵]:美丽之义。

[香]:能满足心意。

[即是如来功德海]:指具足力、无畏、佛不共法。

[明八道支义理故]:八圣道是正见、正思惟、正语、正业、正命、 正精进、正念与正定。明,意指契悟于心。

[明了真实正觉道]:于己心契悟不颠倒义。而后:

[于诸有情大分着]:对众趣开示。

[亦如虚空无所著]:虽作众趣事而不为过失所染。

[一切有情意中入]:现出与众趣随顺之身。

[速疾犹如有情意]:速疾作众趣之事也。

130、知诸有情根与义,能夺有情诸心意,五蕴实事彼性知,清 净五蕴今受持。

[知诸有情根与义]:了知所度者之心续与根器差别。

[能夺有情诸心意]:能引导所度者之心意也。

[五蕴实事]:色、受、想、行、识之五蕴。

[彼性知]:了知无常、苦及无我也。 [清净五蕴令受持]:具足无漏五蕴也。

131、住决定出诸边际,善能出于决定中,向决定出道中住。宣说一切决定出。

[住决定出诸边际]:指获得金刚喻定?

[善能出于决定中]:指了知一切道。

[向决定出道中住]:谓自己奉行。

[宣说一切决定出]:谓对他人开示如是之道也。

132、十二支分拔有根,持于清净十二种,具有四谛之义相,解 持八种之心识。

[十二支分]:指十二缘起。

[拔有根]:能清净无明也。

[持于清净十二种]:指清净十二缘起。

[具有四谛之义相]:于心契悟苦谛、集谛、灭谛及道谛。

[解持八种之心识]:指清净八识聚也。

133、十二谛相令具足,十六实性能明了,以二十种成菩提,胜 明一切正觉相。

[十二谛相会具足]:了知四谛十二行相也。

[十六实性能明了]:于心契梧十六空性之意义。

[以二十种成菩提]:于五蕴各有无常、苦、空、非我四种,共成二十种也。

[胜明一切正觉相]:于心契悟轮涅之一切法也。

134、一切正觉之化身,无边亿界令出现,剎那一切皆现观,心 之剎那遍明义。

[一切正觉之化身,无边亿界令出现]:以单一本尊天、中围轮、 不可思议之静忿身及种种身对胜解者显示种种之身也。 [剎那一切皆现观]:以时间最极一剎那通达法性之义也。 [心之剎那遍明义]:以一剎那契悟一切有情之一切心续也。

135、种种乘者方便理,众趣之事通达者,于诸三乘决定出,住在于彼一乘果。

[种种乘者]:有不可思议之乘门,若广分有八万四千:若中分, 有十二分教:若略摄,有三藏、三乘、特别无上乘及外道乘,以上于 此当知。

[方便理]:此中,外道之见有二,谓断见与常见也。于此,阿阇黎(轨范师)之经典涅盘随顺者,将破自性我(此属于破除常见)。食屑师等主张:[实事我是胜义。]

评问:[彼是有为或是无为?]若是有为,则是无常;若是无为,则实事不能成立(故实事我是胜义之主张不合理)。

其它增上正因者,对伽毗罗师主张[常我],则将考察:

[彼是实事或是无实?]若说是无实,则常我不能成立;若说是实事,则问:[彼能作义或不能作义?]若说是不能作义,则凡不能作义者如同虚空之花也。若说是能作义,则问:[是渐作义或顿作义?]若说是渐作义,则成为无常。若说是顿作义,则如同力小者亦能作力猛者之事矣(故常我之主张不合理)。

诸断见者亦不合理,因为断后有出生之故,前后相续无错之故; 不成为断之自性故。是故外道不合理。

内道有三种,谓声闻乘、独觉乘及菩萨乘。

声闻乘者,人我之垢断已,主张法我二取为胜义;于此,主张外境是集合众多不可分割之极微圆卵,成为粗色圆球。

评:应知彼等亦成孩童想法,因为极微是相黏包围或是可能没有中间,若以六个方位来分割,一个极微就不存在。一个不存在,则多个亦不存在矣。如是一多不成,则外境亦不成矣。

独觉者,于外境以一多妨碍故毕竟无,主张内面能取之觉知为胜 义。

评:如是亦不真,因为于不存在之境上能取之知,无论如何亦不合理,譬如白色不存在时,于白色能取之知,不能生起。若士夫天授有棍子,在此差别下称作[有棍者]为合理;若无棍子,称天授作[有棍者]则不合理也。

菩萨乘有二,谓瑜伽行与中观也。

瑜伽行有二,谓真相及假相也。此中,真相派主张认知此种种白

色、红色行相之意相是真,并主张脱离人我及法我之识知是胜义。

于此(瑜伽行真相派)又分二种,谓主张显现多而识知为一之体性 是真,以及主张显现多而识知为多是真,如是二种。

评:第一种不合理,因为境与识知二,是一或是异?若谓是一者, 意相有多故,识知应成多。境若异识知,声闻何不行?第二亦不合, 如境以量碍,于知何不碍?于此意相轮,错识所执取,或无错所执取? 若以错所取,真相立宗违;若无错所取,一切应见真。

假相派之主张,当知有二种,谓凡夫之觉知及涅盘智。于涅盘智, 当知有二种,谓有垢及自证清净派。有垢教派者,种种意相轮,等引 中不显,许于后得显。自证清净派,见道之后得,许无意相轮。

评:仅以尝觉知,如何亦不许,如何皆是识。汝之胜义识,生不生而有?若生而后有,自生或他生?若说是自生,自性成不成?自性成则不须生,自性不成则不能生。若说是他生,是常或无常?若说从常生,不变不成因;若从无常生,无常摄于时,于过未现三,从何而生起?无过未二者,故不能作因;若说现在生,因果同时故,能生所生不合理,故生而后有之立宗不成立。若不生而有,无不生而有,譬如虚空花,故魔所执之,许识为实事,无有解脱名,自身唯落败。

中观也有二:许诸法如幻,及极无所住。如幻宗不合,幻以量不成,是幻故不真,故如幻有过。极无所住派,所知有二种,谓胜义真谛,以及世俗谛:胜义谛二种,异门非异门;世俗谛二种,正及倒世俗,此是最胜宗,无上密咒乘,此外亦无故。

然则波罗蜜,与咒乘无别?对此思维者,义理无差别,方便及道 支,特别不思议。如云:[义一然无愚,方便多无难,利根之范围, 故咒乘超胜]。

[众趣之事通达者]:如是从种种乘之门作众趣之事而通达者,即汝智慧勇识也。

[于诸三乘]:即声闻、独觉与菩萨乘也。

[决定出,住在于彼一乘果]:仅初地之谛者,说为三乘所得;究竟十一地之智慧者,唯特别无上乘所证得之故,称作[住在于彼一乘果]也。

136、诸烦恼界清净性,尽能灭除诸业界,江河大海普渡过,加 行寂静中出现。

[诸烦恼界清净性]:能净轮回之果。 [尽能灭除诸业界]:能净轮回之因。 [江河大海]:指贪欲之河、三有之河、无明之河及我见之河,此等犹如大海难以渡过也。

[普渡过]:从彼等一切解脱也。以何方法渡过?

[加行]:指加行之福慧资粮双运也。

[寂静]:寂静处、空性也。

[中出现]:如是从修习二资粮及空性中出现也。

137、烦恼及与随杂染,及以习气皆弃舍,以于大悲智方便,于 诸有情作利益。

[烦恼]:指贪、嗔、痴、慢、嫉妒、邪见。

[随]:指二十随烦恼,即忿、恨、覆、恼、悭、诳、谄、骄、无惭、无愧等等。

[杂染]:指具有烦恼之意识(染污意)。

[及以习气]:指阿赖耶识也。

[皆弃舍]:从彼等解脱也。

[以于大悲智方便]:如是自事契入于心后,为众趣事之故。

[于诸有情作利益]:从慈悲与智慧之门来作。

138、诸想之义悉弃舍,心识事义令灭除,有情诸意境具足,了知一切有情意。

[诸想之义悉弃舍]:从执相解脱也。

[心识]:指能执之心识。

[事义]:指外境也。

[令灭除]:如是从有境之心识解脱也。

[有情诸意境具足]:于所度者之心识上显现本尊天之身也。

[了知一切有情意]:指契悟无分别智之义也。

139、住彼一切有情心,随顺一切有情意,满足一切有情心,令 诸有情心欢喜。

140、成就究竟无错谬,一切谬解皆舍离,于三义中无疑智,诸 义三种功德性。

[住彼一切有情心]:彼无分别智住于一切众趣之心续。

[随顺一切有情意]:从彼等众趣之心意差别来开示佛法。

[满足一切有情心,令诸有情心欢喜,成就究竟无错谬]:谓众趣 之事到达究竟也。

[一切谬解皆舍离]:指断除邪分别。

[于三义中无疑智]:具有于三时无二意之心也。

[诸义]:作一切众趣之事,指以宗义能改变心意之菩萨以下,至外道以上,对彼等作事(度化)也。对能以宗义改变心意者作事,故称[诸义]。问:如何对外道作事?

[三种功德性]:以心力、尘、暗三种作事也。

141、五**蕴**义理三时中,于诸剎那能分别,一剎那中正等觉,持于一切正觉性。

[五蕴义理]:色、受、想、行、识蕴也。

[三时中]:彼等五蕴于他法安立后,彼等以三时之部分分析,无论如何亦不可得,成为无自性。问难者问:若以三时之部分分析,将有[剎那]存在。答:

[于诸剎那能分别]:将[剎那]以三时之部分分析,将成没有(此 剎那),喻如:于极微有方分之过失也。

[一剎那中正等觉]:从十地到十一地之中间,以时间后际之一剎那证悟也。复次,当知本尊天以剎那一念圆满而生起。

[持于一切正觉性]:指金刚喻定也。

142、无身身者身中胜,身之边际通达者,种种诸色诸处显,大 宝即是大宝首。

(注:以上平等性智二十四颂)

[无身]:远离分别之身,即法身。

[身者]:指圆满报身。 [身中胜]:指化身也。

[身之边际通达者]:精通于一切身也。

[种种诸色诸处显]:对种种所度者以种种色身来调伏也。

[大宝即是大宝首]:开示生起所欲目的之譬喻也。

143、一切正觉所通达,正觉菩提即无上,出密咒处无文字,大 密咒者是三种。

[一切正觉所通达,正觉菩提即无上]:所应知或当知者,是无住之涅盘也。

问:彼之义相如何?

答:[出密咒处无文字]:谓脱离心之一切境也,从彼[无生]之义,

显现[生]之种种神变:

[大密咒者是三种]:意谓显现于身语意种种也。

144、密咒诸义出生者,大明点者无文字,大空即是五种字,明 点空者百种字。

[密咒诸义出生者]:诸义指息灾、增益、怀爱及降伏也。此中,息灾之业者,将此密续书写、执持、握持或诵读,仅此将使一切逆缘(异品)寂息也。增益之业者,增加受用等,及福德之蕴将完全增广也。怀爱之业者,种种希欲能稳固及召请也。降伏之业者,断、切、压下、逼退之业也。当知彼等诸业亦是幻轮之加行也。

幻轮之次第者如是:于尸布或人皮,以黑翎作笔,刀上血毒为料,密咒者具足阎魔之慢,于夜半南向写绘圆轮,于四线九支分上,半半分成三十二,绘写出水牛肚,于二者之间安入所成物,并且绘写玛绕雅。承事之轮亦如是:圆轮辐条有十个,应当写上十种字,于脐安上所成物。于彼等安立之咒如是绕:雅玛绕夹沙朵梅雅,雅梅朵如拿由达雅,雅达由尼绕雅切雅,雅切雅恰尼绕玛雅,切给谋玛绕雅呸。嗡些西。里纪大纳纳吽呸。

彼之次第如是:自身过失所不染之圆形头盖相合明显,召请之业往前,以善妙舞施配合,以承事圆满,压伏、切碎、烧施等等当尽量做。复次,生起彼等一切密咒之事者,是汝智慧勇识之事也。

[大明点者无文字,大空即是五种字,明点空者百种字]:明者, 正直,即义无谬也。点者,遍于一切也。空者,无自性也。文字(种字)者,标出世俗,指一切有情也。百者,标出差别或众多之词也。

145、普具行相无行相,十六半半明点具,亦无支分超于数,即四静虑具初首。

[普具行相]:指不同之行相,即一切世俗本尊轮。

[无行相]:指圆满次第,即了知本尊轮无自性也。复次:

[普具行相]:指主张真相唯识者。 [无行相]:指主张假相唯识者。

[十六]:指十六脉瓣。

[半]:心口八脉瓣。

[半]:指四轮也。

复次:

[十六]:指境之十六空也。

[半]:指有境之八识聚也。

[半]:埃旺玛雅四个指示轮涅之种字也。

于此,有一阿阇黎认为是外中围之线次第也。

[明点]:指菩提心也。彼等脉者,如同水道,为血、脂、明点之能依者。彼明点之光者,住于种字之行相也。复次,一时成就者住于阎魔父母之佛慢,而后生起脉之定者:外为本尊相,内为脉相,谓右脉饶沙纳,左脉拉拉纳,中脉阿哇都帝。复又具足四相:白、黄、红、亮。住处者,称作命脉。粗细者,空稻杆之量。长短者,从顶大乐至密处。此大脉者,喻如大河,一切小河汇集于彼之内,同理,一切脉亦集于此之内也。四轮亦如车轴之方式安住。此中,约束下气,拙火燃起故入于阿哇都帝之内,幻化轮之脉内一切烤热,明点从熟酥之方式住而融化后,思维密处大乐炽燃,又从拙火之极炽燃,故心口法轮之一切脉极为烤热,思维一切明点融化后,领受大乐。此后,思维拙火极炽,颈部报身之一切脉极为烤热,思维一切明点融化后,领受大乐。此后,拙火极炽,顶大乐轮之一切脉极为烤热,思维一切明点融化后,领受大乐。如此,脉气点依次实践也。

[具]:指具有六神通及不可思议之神变也。

以上开示有相之圆满次第。

[亦无支分超于数]:就整体言,此是本密续之修,谓远离一切算数,任何体性皆不成,亦不可思维,超越相异以及一切心法。故[支分]者,标出戏论之文字聚。[超于数]者,错幻也,泯灭观察之实事。如是于彼等引者,是大等引也。

[即四静虑]:指初、第二、第三及第四静虑也。

[具初首]:从彼等(四静虑)更超胜,指前面已说之空性也。

(以上开示无相之圆满次第)

146、静虑支分皆遍知,禅定种性知心续;具禅定身身中胜,圆满报身一切胜。

147、化身即是殊胜身,持佛化现之心续,种种化现十方中,如 法利益于有情。

[静虑支分]:指勇行等禅定,具足不可思议也。

[皆遍知]:指通达生起远离计数之义。

[禅定种性]:于心契悟一切世间及出世间之定。

[知心续]:修习禅定之果,了知一切众趣之心也。

[具禅定身]: 谁通达如是之禅定?直接具足智慧勇识者也。

[身中胜、圆满报身一切胜、化身即是殊胜身]:开示此续之果。 复次,三种身是果,属世俗谛,而体性身是不可分割,属胜义谛也。

[持佛化现之心续,种种化现十方中]:化身之差别功德。问:具有何种差别?答:

[如法利益于有情]作随顺如是众趣之事也。

148、自在之天天中天,非天自在天中主,自在无灭天之师,作 坏作坏自在者。

149、三有寂静令超越,唯一师者有情师,名称普于十方界,法 施之主广大者。

[自在之天]:指毗纽天。

[天中天]:指梵天。

[非天自在]:指罗怙罗。

[天中主]:指帝释。

[自在无灭天之师]:指木曜星。

[作坏]:指非天之主净心天。

[作坏]:指夜叉之王楞伽十颈。

[自在者]:指摩诃提婆。

于此问难:然则妙吉祥智慧勇识显现为世间之种种色身,应为三 有之过失所染矣。

答: 非也, 因为所谓:

[三有寂静令超越]:寂静指三有之法无寅义,亦即空也。超越, 指不为三有之过失所染也。

[唯一师者]:无有敌手也。

[有情师]:无有更上者。

[名称普于十方界]:比智慧勇识更上者无有,敌手亦无有也。

[法施之主广大者]:开示无漏之义也。

150、备足庄严慈铠者,以慈愍心为坚甲,智慧为剑持弓箭,烦恼无知战场灭。

[备足庄严慈铠者]:慈者,对一切有情如同独子之父思维也。铠者,防护中断,使嗔恨不起之义也。

[以慈愍心为坚甲]:慈憨心者,希欲一切有情离苦之思维也。坚 甲者,覆盖上身也,如同覆脑之坚甲,使作众趣之事持续不断也。

[智慧为剑持弓箭]:手之标帜,易知。

[烦恼]:有八万四千也。

[无知]:无明也。

[战场灭]:將彼等(烦恼无知)降伏也。

151、勇猛魔怨能降者,兼除四种怖畏魔,亦能退诸魔军旅,究竟正觉救世间。

[勇猛]:指他人所不能匹敌也。

[魔怨]:指智慧勇识也。

[能降者]:排除一切中断也。

[兼除四种怖畏魔]:指彻底灭除天子魔、死魔、烦恼魔及蕴魔。

[亦能退诸魔军旅]:能毁坏魔及眷属也。

[究竟正觉]:指智慧勇识。 [救世间]:能救导众趣也。

152、是堪供赞礼敬处,亦是恒常承侍境,应供咏处最殊胜,真堪礼敬胜上师。

此颂谓:如是之智慧勇识,是堪供、堪赞,是礼敬处也,亦是恒常作绘承侍之境也,复是应供、咏处之最殊胜者,是真堪礼敬者,是诸上师之极胜者也。

153、一步能游三世界,如空无边真镇押,三明清净是清净,具 六神通六随念。

[一步能游三世界]:以一剎那于众趣事能周遍也。

[如空无边真镇押]:轮回之过失所不染。

[三明]:指有、无以及无二也。

[清净是清净]:指边见所不染也。

[具六神通]:指天眼智证通、天耳及他心智证通、死生智证通、 神境智证通及漏尽智证通。

[六随念]:指佛随念、法、僧、舍、天随念及师随念。

154、菩提勇识大勇识,大神通者超世间,达彼智慧之边际,亦 以智慧证彼性。

155、自明明他一切者,殊胜丈夫利一切,超离一切诸譬喻,能智所智殊胜主。

[菩提勇识]:指自事圆满也。

[大勇识]:指他事圆满也。

[大神通者]: 具足四神足也。

[超世间]:渡过生死也。

[达彼智慧之边际]:指闻慧及思慧。

[亦以智慧]:指修慧。

[证彼性]:证得金刚喻定也。彼定之义相者:

[自明]:有境(指心)。

[明他]:指境。

[一切者]:指境与有境之一切知也。

[殊胜丈夫利一切]:从金刚喻定中,为众趣事现出色身也。

[超离一切诸譬喻]:离一切敌手也。

[能智]:能量之理也。 [所智]:所量之境也。

[殊胜主]: 谓于所知获得自在也。

156、尊者即是法施主,宣说四种手印义,有情奉施殊胜住,决定出生三种行。

[尊者即是法施主,宣说四种手印义,有情奉施殊胜住]:已解说 过。

[决定出生三种行]:指声闻、独觉及菩萨乘也。

157、微妙义中净吉祥,三世间中大胜福。具足吉祥皆成办,文殊师利胜吉祥。

(注:以上成所智十五颂)

[微妙义中净吉祥]:彼等一切契悟于心也。

[三世间中]:欲界、色界、无色界。

[大胜福]:不颠倒而内心富足也。

[具足吉祥皆成办]:现出能调伏一切众趣之身也。

或思:[彼是谁?]答:

[文殊师利圣吉祥]也。

今者,从五智门以二十句敬礼来称赞,每颂四句各称赞一智:

158、胜施金刚我敬礼,真实边际我敬礼,出现空性我敬礼,正 觉菩提我敬礼。

159、正觉贪着我敬礼,正觉欲者我敬礼,正觉欢喜我敬礼,正 觉游戏我敬礼。

- 160、正觉微笑我敬礼,正觉笑者我敬礼,正觉语者我敬礼,正 觉心者我敬礼。
- 161、出现无者我敬礼,出现正觉我敬礼,出现虚空我敬礼,出现智者我敬礼。
- 162、幻化网者我敬礼,正觉显论我敬礼,一切一切我敬礼,彼智身者我敬礼。

以上赞如来智五颂。

[胜施]:指法界智也。

[金刚]:指五智不可分割也。 [我敬礼]:敬礼智慧勇识也。

[真实边际]: 非心之境也。

[出现空性]:从无生中出现也。

[正觉菩提]:断德圆满及智德圆满也。

[贪着]:指贪于众趣之事也。

[欲者]:指希欲于众趣之事也。

[欢喜]:指欢喜于众趣之事也。

[游戏]:显示种种身也。

[微笑]:指息灾之身。

[笑者]:指增益之身。

[语者]:指怀爱之身。

[心者]:指降伏之身。

[无者]:指空性。

[出现正觉]:指法身。

[出现虚空]:譬喻也。

[出现智者]:事义也。

[幻化网者]:空乐无分也。

[正觉显论]:种种愤怒身也。

[一切一切]:一切轮回也。

[彼智身者]:明而无分别之身也。 [我敬礼]:以身语意三者来敬礼也。

163、嗡,萨哇答麻,阿巴哇,沙巴哇,比述答,班渣,阿啊, 暗阿,拔里帝巴力述达,萨哇答麻,牙都达,萨哇打塔葛答。

164、良纳尬牙,曼殊室利,巴力述帝答,目巴答耶帝暗阿,萨 哇打塔葛答,些答牙,哈啦哈啦,嗡吽些。 165、巴葛湾,良纳,目帝,瓦吉夏啦,马哈巴夹,萨哇达麻,葛葛拿,(阿)麻拉苏巴哩,述答,答麻答都,良纳,葛巴,啊。

今者,解说咒义:

[嗡]:五智也。

[萨哇答麻]:一切法。

[阿巴哇]:无生。

[沙巴哇]:以自性清净也。

[比述答]:清净。

[班渣]:金刚。

[阿啊]:无生也。

[暗阿]:于自存有。

[拔里帝巴力述达]:自性遍净也。

[萨哇答麻牙都达]:一切法无生也。

[萨哇打塔葛答]:一切如来。

[良纳尬牙]:智慧身。若思:谁具有彼智慧身?答:

[曼殊室利]:妙吉祥也。

[巴力述帝答]:遍净也。

[目巴答耶帝暗阿]:于自随之住入。

[萨哇打塔葛答]:一切如来。

[些答牙]:心要。

[哈啦哈啦]:散施。

[嗡吽些]:身语意。

[巴葛湾]:世尊。

[良纳]:智慧。

[目帝]:头顶。

[瓦吉夏啦]:语自在。

[马哈巴夹]:大法。

[萨哇答麻]:一切法。

[葛葛那]:如虚空。

[(阿)麻拉苏巴哩]:无垢且离垢。

[述答答麻答都]:法界遍净也。

[良纳]:智慧。 [葛巴]:心要。 [啊]:无生也。

——如是本续之意义完全圆满。

166、复次吉祥持金刚,恳分欢喜而合掌,如来尊者出有坏,敬 礼究竟正觉已。

167、复次尊者密自性,持金刚之金刚王,所余种种同住处,高 声如是而白言:

168、尊者我等亦随喜,善哉善哉说善哉,为彼欲求解脱果,有情为无救度者。

169、我等真实救度者,作护菩提大利益,宣说幻化微妙理,此 是清净微妙道。

170、亦是甚深极广大,大义有情作利益,一切正觉境界者,诸 正觉等皆已说。

以上五颂,从随喜门来称赞,易懂,不解释(于此不写出)。

《出有坏妙吉祥智慧勇识所诵(真如之)真实名经》,出有坏释迦如来所说已毕。

一切密续最胜主,名闻有如日与月,

出生所欲之大宝,章品一万六千中,

极为甚深之龙品,其释显现为此作。

三界轮回有情众,智慧勇识面见已,

以种种乘方便理,无余作诸众趣事。

大众心昏多分别,各自想法种种说,

对此续义未击中,予乃造此明灯释,

愿速断诸邪分别。

《真实名经广释》,大轨范师月官所造圆满。

譯者林崇安教授簡介

- ◎1947 年生,台灣台中縣人。美國萊斯大學理學博士(1974)。中央大學太空所教授退休。佛學專長為佛教思想、內觀禪修、因明。
- ◎1975 年起學習藏傳佛教。1990 起於法光、圓光佛研所等教導佛學課程。1995年引進葛印卡內觀課程。1998 年推展隆波田動中禪。2009年引介讚念長老和隆波帕默的內觀法門,也研習帕奧禪法。
- ◎1997 成立內觀教育基金會,出版內觀書籍系列。
- ◎2000 創建大溪內觀教育禪林,作為佛法教育和內觀禪修之用。
- ◎2004 起編輯出版《佛法教材系列》,內含四阿含、瑜伽師地論、六祖壇經專集、 佛法論文集等,以 PDF 檔置於網站,供大眾下載。
- ②正常情況下,每週五於大溪內觀教育禪林舉辦簡要的一日研習課,教導內觀方法,而後在生活中實習。

內觀教育禪林地址:桃園市大溪區頭寮路355之5號

聯絡電話:0960-769-500(想參加研習課的新生,請先電話報名)

E-mail: insights.tw@gmail.com

佛法教材與內觀禪修論文(PDF檔下載)

◎林崇安教授文集(http://www.ss.ncu.edu.tw/~calin/)

本網頁收集林崇安教授歷年有關佛學與禪修的編著,分類如下:

- 【佛法教材】有 120 冊,包括法句經、雜阿含經、長阿含經、中阿含經、增一阿含經、般若經、瑜伽師地論、現觀莊嚴論、因明學、真實名經、佛教探討系列、內觀教材系列、內觀禪師開示系列等等。
- 【佛法論文集】有 260 篇,包括佛法源流、部派結集、禪修與生活、阿含與止觀、佛教戒律、因明推理、菩薩道等。

【六祖增經專集】有增經原始資料和論文 50 篇。

【科學哲學】有23篇文章。

【佛學術語字典】漢藏梵英對照。

【内觀雜誌】共120 期電子檔。

林崇安教授 YouTube 影音頻道

- (1)「佛法教材研習」共 63 檔,解說《雜阿含經論會編》的要義: 由林崇安教授編出講義,逐句解說。《雜阿含經論會編》是印順導師編,正 聞出版社印行。
- (2)「內觀教材研習」共 138 檔,內容包含: 內觀的經文依據、內觀的道次第、佛法總綱、讚念長老禪法、佛法問答、 內觀禪修、佛教邏輯總綱、六祖壇經選集、佛教史總綱、佛經要義、佛教 哲學總綱、佛經選讀、佛教心理、禪修問答、暸解禪相、佛法複習等等。 內觀簡介: YouTube 搜尋「內觀教育禪林 什麼是內觀」。

内觀教育網站和林崇安臉書

【內觀教育基金會網站】http://www.insights.org.tw/ 【臉書】搜尋「內觀教育禪林」、「林崇安」。

佛法教材系列 U10

書名:《聖妙吉祥真實名經廣釋》

作者:月官菩薩

譯者:林崇安教授

出版: 桃園市內觀教育基金會

通訊:桃園市大溪區頭寮路 355 號之 5 (內觀教育禪林)

網址: http://www.insights.org.tw

出版日期:2001年4月繁體版。2021年8月簡體第二版。